



7-17 MARS 2013
**83^e SALON
INTERNATIONAL
DE L'AUTO
& ACCESSOIRES**
GENÈVE

**LISTE DES PREMIÈRES
LISTE DER PREMIEREN
LIST OF PREMIERES**

état au • Stand • as per 28.01.2013

Les informations annonçant des modèles et des produits en tant que premières ont été transmises par les constructeurs.
Le Salon de l'automobile ne donne aucune garantie quant à leur exactitude.

Die als Premieren aufgeführten Modelle und Produkte basieren auf Hersteller-Angaben.
Der Automobil-Salon übernimmt keine Garantie für deren Korrektheit.

The information regarding the models and products presented as premieres has been communicated to us by the manufacturers. The Motor Show provides no guarantees as to its accuracy.

Liste des premières / Liste der Premieren / List of the Premieres

1. VOITURES PARTICULIÈRES ET CHÂSSIS COMPLETS DE VOITURES PARTICULIÈRES À 3 OU 4 ROUES ET PLUS, VOITURES ÉLECTRIQUES ET À PROPULSION ALTERNATIVE

PERSONENWAGEN, ELEKTROAUTOMOBILE UND AUTOMOBILE MIT
ALTERNATIVEM ANTRIEB

MOTOR CARS, ELECTRIC CARS AND ALTERNATIVE POWERED CARS

46	Premières Mondiales / Welt-Premieren / World Premieres	1 - 8
22	Premières Européennes / Europa-Premieren / European Premieres	9 - 14
30	Premières Suisses / Schweizer-Premieren / Swiss Premieres.....	14 - 18

2. CARROSSERIES SPÉCIALES DE VOITURES PARTICULIÈRES, DESIGN, INGÉNIERIE, PRÉPARATEURS DE VOITURES PARTICULIÈRES SPEZIALKAROSSERIEN FÜR PERSONENWAGEN, VEREDELTE PERSONENWAGEN SPECIAL BODYWORK MOTOR CARS, Refined CARS

10	Premières Mondiales / Welt-Premieren / World Premieres	19 - 22
2	Premières Européennes / Europa-Premieren / European Premieres	22

3. ACCESSOIRES ET PIÈCES DÉTACHÉES POUR VOITURES PARTICULIÈRES ZUBEHÖR UND TEILE FÜR PERSONENWAGEN ACCESSORIES AND PARTS FOR MOTOR CARS

2	Premières Mondiales / Welt-Premieren / World Premieres	25
8	Premières Européennes / Europa-Premieren / European Premieres	26 - 27
20	Premières Suisses / Schweizer-Premieren / Swiss Premieres.....	28 - 31

4. OEM: FOURNISSEURS DES CONSTRUCTEURS D'AUTOMOBILES OEM: ZULIEFERER DER AUTOMOBILINDUSTRIE OEM: ORIGINAL EQUIPMENT MANUFACTURERS

1	Premières Mondiales / Welt-Premieren / World Premieres	32
8	Premières Européennes / Europa-Premieren / European Premieres	33

5.

INSTALLATIONS DE GARAGE POUR L'ENTRETIEN ET LA RÉPARATION DE VOITURES PARTICULIÈRES

GARAGENEINRICHTUNGEN FÜR DIE WARTUNG UND INSTANDSETZUNG VON PERSONENWAGEN

WORKSHOP INSTALLATIONS FOR REPAIR AND MAINTENANCE OF MOTOR CARS

3	Premières Mondiales / Welt-Premieren / World Premieres	34
5	Premières Européennes / Europa-Premieren / European Premieres	35
6	Premières Suisse / Schweizer-Premieren / Swiss Premieres.....	36 - 37

6.

DIVERS PRODUITS ET SERVICES EN RAPPORT AVEC LA BRANCHE AUTOMOBILE

WEITERE PRODUKTE UND DIENSTLEISTUNGEN IN VERBINDUNG MIT DER AUTOMOBILBRANCHE

MISCELLANEOUS PRODUCTS AND SERVICES RELATED TO THE CAR INDUSTRY

28	Premières Mondiales / Welt-Premieren / World Premieres	38 - 44
7	Premières Suisse / Schweizer-Premieren / Swiss Premieres.....	45 - 46

83^e SALON INTERNATIONAL DE L'AUTOMOBILE

PREMIERES

Définition du type de nouveauté

Première mondiale

Tout produit présentant un style entièrement nouveau, commençant une toute nouvelle série de modèles ou se différenciant considérablement du modèle de base. Ce produit ne doit pas avoir été présenté au public auparavant, ni se trouver déjà en vente.

Toutefois, la presse peut en avoir été informée.

Première européenne: Même définition que ci-dessus. Le véhicule peut avoir été présenté outre-mer, mais ne doit pas être en vente en Europe, ni présenté au public européen avant l'ouverture du Salon.

Première suisse: Même définition que ci-dessus. Le produit peut avoir été présenté à l'étranger, mais ne doit pas être en vente en Suisse, ni présenté au public suisse avant l'ouverture du Salon.

83. INTERNATIONALER AUTOMOBIL-SALON

PREMIEREN

Erläuterung der verschiedenen Begriffe

Welt premiere

Als Welt premiere werden Erzeugnisse betrachtet, die ein völlig neues Styling aufweisen, die ganz neue Modellreihen eröffnen oder sich vom Grundmodell erheblich unterscheiden. Sie dürfen vorher der Öffentlichkeit noch nirgends gezeigt und in keinem Schaufenster ausgestellt werden sein. Sie dürfen sich ebenso wenig im Verkauf befinden. Hingegen wird akzeptiert, dass die Presse vorgängig informiert worden ist.

Europapremiere: Sinngemäss wie oben. Ausserhalb Europas der Öffentlichkeit gezeigt, in Europa jedoch bis zur Salon-Eröffnung weder ausgeliefert noch der Öffentlichkeit gezeigt.

Schweizerpremiere: Sinngemäss wie oben. Im Ausland der Öffentlichkeit gezeigt, in der Schweiz jedoch bis zur Salon-Eröffnung weder ausgeliefert noch der Öffentlichkeit gezeigt.

83rd GENEVA INTERNATIONAL MOTOR SHOW

PREMIERES

Definition of the type of innovation

World premiere

Any product exhibiting an entirely new style, launching a completely new series of models or differing considerably from the basic model. This product must not have been presented to the public previously nor may it already be on sale.

However, the Press may have been informed about it.

First European Presentation: Same definition as above. The product may have been exhibited overseas but must not be on sale in Europe or have been presented to the European public before the opening of the Motor Show.

First Swiss Presentation: Same definition as above. The product may have been exhibited abroad but must not be on sale in Switzerland or have been presented to the public before the opening of the Motor Show.

1.

VOITURES PARTICULIÈRES ET CHÂSSIS COMPLETS DE VOITURES PARTICULIÈRES
À 3 OU 4 ROUES ET PLUS, VOITURES ÉLECTRIQUES ET À PROPULSION
ALTERNATIVE

PERSONENWAGEN, ELEKTROAUTOMOBILE UND AUTOMOBILE MIT
ALTERNATIVEM ANTRIEB

MOTOR CARS, ELECTRIC CARS AND ALTERNATIVE POWERED CARS

PREMIÈRE MONDIALE

WELT-PREMIERE

WORLD PREMIERE

ASTON MARTIN - 5253

Contact: John E. Muirhead

Tel: +44192664464 • Email: jmuirhe1@astonmartin.com

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
Rapide S Coupé	Essence	12	auto	
Centenary Edition Vanquish Coupé	Essence	12	auto	

Vanquish is our Ultimate GT. A masterful blend of art, technology, craftsmanship and pure adrenalin, Vanquish is the bold flagship of our series production range.

AUDI - 1060

Contact: Armin Schuler

Tel: +41564639662 • Email: armin.schuler@amag.ch

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
RS 6 Avant Break	Essence	8	man+auto	4x4 permanent

La nouvelle Audi RS 6 Avant est par rapport au modèle précédent, plus légère et plus efficace. Ses performances ont été améliorées. Le sprint de 0 à 100 km/h dure uniquement 3,9 secondes. Le moteur 4.0 TFSI délivre 560 ch.

Der neue Audi RS 6 Avant ist im Vergleich zum Vorgängermodell leichter und effizienter, seine Fahrleistungen haben erneut zugelegt. Der Spurt von null auf 100 km/h dauert nur 3,9 Sekunden. Der 4.0 TFSI leistet 560 PS.

The new Audi RS 6 Avant is lighter and more efficient than the previous model, and performance has been improved once again. The sprint from 0 to 100 km/h (62.14 mph) takes just 3.9 seconds. The 4.0 TFSI develops 560 hp.

RS Q3

SUV

Essence

5

auto

4x4 permanent

Le RS Q3 d'Audi dispose d'un moteur 2.5 TFSI d'une puissance de 265 kW (360 ch). La carrosserie est élargie et surbaissée d'environ 25 millimètres.

Der RS Q3 verfügt über einen 2.5 TFSI-Motor mit 265 kW (360 PS) Leistung. Die Karosserie ist um etwa 25 Millimeter tiefer gelegt und verbreitert.

The Audi RS Q3 is powered with a 2.5 TFSI engine with 265 kW (360 hp), and its body is lowered about 25 mm (0.98 inches) and widened with sharp visual details.

AUDI - 1060

Contact: Armin Schuler

Tel: +41564639662 • Email: armin.schuler@amag.ch

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

S3 Sportback

Berline	Essence			4x4 permanent
---------	---------	--	--	---------------

A3 Sportback TCNG

Berline	Gaz			Avant
---------	-----	--	--	-------

BMW - 6470

Contact: Giusi Brullo

Tel: +41582691011 • Email: Giusi.Brullo@bmw.ch

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

BMW 328i Gran Turismo

Berline	Essence	4	man	Arrière
---------	---------	---	-----	---------

La BMW série 3 Gran Turismo allie les caractéristiques de dynamique d'un coupé à la capacité de puissance d'un véhicule polyvalent. BMW série 3 offre un confort maximum, un espace intérieur accru et des fonctions variées.

Der BMW 3er Gran Turismo vereint die dynamischen Eigenschaften eines Coupés mit dem Leistungsvermögen eines vielfältigen Fahrzeugkonzepts. Er kombiniert maximalen Komfort, ein erweitertes Raumangebot und vielfältige Funktionalitäten.

The BMW 3 Series Gran Turismo combines the dynamics of a coupe with the capabilities of a versatile vehicle concept. It combines maximum comfort, generous interior space and versatile functionality.

BMW 335i Gran Turismo

Berline	Essence	6	man	Arrière
---------	---------	---	-----	---------

La BMW série 3 Gran Turismo allie les caractéristiques de dynamique d'un coupé à la capacité de puissance d'un véhicule polyvalent. La BMW série 3 offre un confort maximum, un espace intérieur accru et des fonctionnvariez variées.

Der BMW 3er Gran Turismo vereint die elegant-dynamischen Eigenschaften eines Coupés mit dem Leistungsvermögen eines vielfältigen und funktionalen Fahrzeugkonzepts. Er kombiniert maximalen Komfort, ein erweitertes Raumangebot wie vielfältige Funktionalitäten mit dem Fahrgefühl der BMW 3er Reihe.

The BMW 3 Series Gran Turismo combines the elegant dynamics of a coupe with the capabilities of a versatile vehicle concept. It combines maximum comfort, generous interior space and versatile functionality.

BMW ALPINA - 6252

Contact: Angelika Jörg-Kane

Tel: +49824150050 • Email: a.joerg-kane@alpina.de

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

BMW ALPINA B3 Bi-Turbo

Berline	Essence	6	auto	Arrière
---------	---------	---	------	---------

Sur la base de BMW série 3, boîte automatique à 8 rapports avec SWITCH-TRONIC, 6 cylindres en ligne, suralimentation Bi-Turbo

Auf Basis der BMW 3er-Reihe, 8 Gang-Automatikgetriebe mit SWITCH-TRONIC, Reihensechszylinder mit Bi-Turbo-Aufladung

Based on the BMW 3 series, 8-speed automatic gearbox with SVWITCH-TRONIC, 6 cylinder engine in line with Bi-Turbo supercharging

CHEVROLET - 1220

Contact: Sandra Baratovic

Tel: +41448282090 • Email: sandra.baratovic@gm.com

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

Corvette Stingray Convertible & Coupe

Cabriolet Essence 8 man+auto Arrière

La Corvette Stingray est la septième version de la voiture de sport américaine. Le nouveau moteur V8 6.2L livre une puissance de 450ch et un couple de 610Nm. Ainsi, la nouvelle Stingray peut accélérer de 0 à 100km/h en 4 secondes.

Die Corvette Stingray ist die siebte Version des amerikanischen Sportwagens. Der neue 6.2L V8 Motor mit Direkteinspritzung und Zylinderabschaltung liefert 450PS und 610Nm. Damit beschleunigt der Stingray innerhalb von 4 Sek. von 0 auf 100KM/h.

This Corvette Stingray is the seventh version of this American sports car. Its new 6.2L V8 engine with direct injection and cylinder deactivation delivers 450HP and 610Nm. The new Stingray accelerates from 0 to 100KM/h in 4 seconds.

E'MOBILE - 5141

Contact: Susanne Wegmann

Tel: +410315603993 • Email: swegmann@e-mobile.ch

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

Elektro-Motor «SafeDrive»

Prototype

Projet financé par la CE, SAFEDRIVE développe une propulsion à basse tension, fonctionnant à des niveaux de puissance uniquement de plusieurs dizaines de kilowatts pour des véhicules hybrides ou électriques. Le moteur fonctionne sans aimant de terres rares, avec des matières premières à faible coût.

Im Rahmen des von der EU unterstützten Projekts SAFEDRIVE wurde ein besonders energieeffizienter Niederspannungsantrieb mit Leistungen von nur mehreren zehn Kilowatt für serielle Vollhybrid- oder Elektrofahrzeuge entwickelt. Der kostengünstige Antrieb verzichtet u.a. ganz auf Seltene Erdenmagnete.

The EC funded project SAFEDRIVE develops a particularly energy efficient, low voltage drivetrain working at power levels of only several tens of kilowatts for Full Series Hybrid or Electric Vehicles. The motor design is focused on the use of low cost raw materials and uses no rare earth magnets.

FORNASARI - 6340

Contact: Giuseppe Fornasari

Tel: +39044444131 • Email: info@fornasaricars.com

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

Fornasari Gigi

Coupé

Essence 8 man+auto Avant

Fornasari Gigi 311 GT comes from the Italian heritage of the beautiful GT of the 50s. Ideally links the Fornasari today's production with Gigi Fornasari and his racing at the Mille Miglia in 1956. All aluminum made, combines a spectacular shape with astonishing modern performance. Two seater, coupé.

Fornasari Hunter

SUV

Essence

8

man+auto

4x4 permanent

Wild, strong yet fast, lightweight and luxury. With a spacious, confortable interior, combines road and off-road capability. Ready to be armored, is distinctly unique. It can also be hybride.

INNOVATIVE MOBILITY AUTOMOBILE - 3021

Contact: Juliane Beyer

Tel: +49364167527 • Email: j.beyer@innovative-mobility.com

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

Colibri

Prototype

Électrique

auto

Arrière

Der Colibri ist ein Einpersonen-Elektroleichtfahrzeug, das als Mobilitätslösung für die Stadt konzipiert wurde. In seiner Klasse überzeugt er nicht nur mit ansehnlichen Leistungsdaten, sondern bietet ein unvergleichbares Sicherheitskonzept und überragende Komforteigenschaften.

MCLAREN - 1240

Contact: Agnes Mossina

Tel: +44148326150 • Email: agnes.mossina@mclaren.com

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

McLaren P1

Coupé

Essence

La McLaren P1™ s'appuie sur cinq décennies d'expertise acquises dans le domaine du sport automobile. Conçue dès le départ pour privilégier la performance aérodynamique, elle utilise des technologies de pointe issues de la compétition et son design a été affiné en soufflerie, comme une Formule 1™.

Der McLaren P1™ ist das Ergebnis von fünf Jahrzehnten Erfahrung und Expertise im Motorsport. Äußerlich designt nach den Prinzipien der Aerodynamik, wurde der P1 im Windtunnel und mithilfe von CFD Technologie entwickelt, genau wie ein Formel 1™ - Fahrzeug.

The McLaren P1™ leverages five decades of skills and knowledge gained through motorsport. Designed from the outset to prioritise aerodynamic performance, it was honed in a wind tunnel and using CFD aerodynamic modelling, like a Formula One car, and showcases advanced motorsport-based engineering.

MITSUBISHI MOTORS - 1223

Contact: Javier Blanco

Tel: +41434436130 • Email: j.blanco@mitsubishi-motors.ch

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

Concept Sport Utility Diesel Hybrid

Prototype

Concept B-EV

OPEL - 2231

Contact: Pascale Dumoulin

Tel: +410448282053 • Email: pascale.dumoulin@opel.com

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

Cascada

Cabriolet

Essence

4

man+auto

Avant

Grand cabriolet 4 places medium affichant une ligne forte à l'élegance intemporelle. Vaste gamme de motorisations comprenant le 1.6 Turbo, nouvelle génération de moteur essence à injection directe.

Lang gestrecktes Mittelklasse-Cabriolet mit vier Sitzen und athletischer, zeitloser Eleganz. Breites Motorenangebot inklusiv 1.6 Turbo mit Direkteinspritzung der neuen Benziner-Generation.

Elongated 4-seater midsize convertible with muscular, timeless elegance

Broad powertrain line-up with new generation direct injection gasoline 1.6 Turbo.»

ADAM «Rallye Cup»

Carrosserie spéciale

Essence

4

man

Avant

Version Rallye Cup pour participer au ADAC Opel Rallye Cup en Allemagne, modifications près du règlement FIA R2

Rallye Cup Variante, angelehnt an das FIA Reglement R2 für die Teilnahme am Markenpokal ADAC Opel Rallye Cup in D

Rallye Cup version, near to FIA Regulation R2, to participate at the ADAC Opel Rallye Cup in Germany

PARISS - 5140

Contact: Damien Biro

Email: damien.biro@ecomobilys.com

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

Pariss

Coupé

Électrique

auto

4x4 permanent

Véhicule de sport électrique entièrement conçu en France, équipé de deux moteurs de 50kW lui permettant d'atteindre le 0 à 100 Km/h en 5s. Grâce à une structure composée de matériaux légers, elle offre des sensations exceptionnelles sur route pour un poids total de 750Kg.

QOROS - 6422

Contact: Joe Oliver

Tel: +86213896114 • Email: joe.oliver@qorosauto.com

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

Qoros 3 Sedan

Berline

Essence

4

man

Avant

Qoros Cross Hybrid Concept

Break

Hybrid

3

man

Avant

Qoros Estate Concept

Berline

Essence

4

man

Avant

RENAULT - 4130

Contact: Laurent Burgat

Tel: +41447770200 • Email: laurent.burgat@renault.ch

Modèle

Carburant

Cylindres

Transmission

Traction

Captur

SUV

Avant

Renault présente son premier crossover urbain offrant, la position de conduite d'un SUV, l'habitabilité et la modularité d'un monospace ainsi que la maniabilité et le plaisir de conduite d'une berline compacte.

Renault präsentiert das erste urbane Crossover-Modell der Marke. Der vielseitige Fronttriebler vereint ausdrucksstarkes SUV-Design, die praktischen Vorzüge moderner Vans und den Fahrkomfort einer Kompaktlimousine.

Renault its first urban crossover that will deliver the expressive styling and driving position of an SUV, the cabin space and modular interior of an MPV and the driving enjoyment of a compact saloon car.

RINSPEED - 6240

Contact: Frank M. Rinderknecht

Tel: +41449182323 • Email: fmr@rinspeed.com

Modèle

Carburant

Cylindres

Transmission

Traction

Rinspeed microMAX

Citadine

Électrique

Avant

«microMAX» - mein, dein, unser Auto!

Mit «microMAX» will Rinspeed den Kurzstreckenverkehr revolutionieren und im Individualverkehr private und öffentliche Nutzung clever zusammenführen. «microMAX» mit neuartigen Stehsitzen ist genau das richtige 'Ding' für den schnellen Transfer im Nahverkehr.»

«microMAX» - my, your, our car!

Rinspeed sets out to revolutionize short-distance transport. «microMAX» intends to merge personal and public transportation in particularly clever fashion. With its unique upright seats is the perfect 'thing' for swift short-distance transfers - the car to the app.»

SKODA - 2160

Contact: Armin Schuler

Tel: +41564639662 • Email: armin.schuler@amag.ch

Modèle

Carburant

Cylindres

Transmission

Traction

SKODA Octavia Limousine 1.8 TSI Elegance

Berline

Essence

4

man+auto

Avant

SKODA Octavia Limousine 1.6 TDI Ambition

Berline

Diesel

4

man

Avant

SPANIA GTA - 2050

Contact: Victor Fuster

Tel: +34961640123 • Email: marketing@gtamotor.com

Modèle

Carburant

Cylindres

Transmission

Traction

GTA Spano

Coupé

Essence

10

man+auto

99 unités seront produites. Toit panoramique avec un système exclusif de l'opacité et de l'illumination, chassis composé de titane, fibre de carbone et kevlar. Avec 820ch, 960Nm et vitesse de pointe de plus de 350 km/h.

Nur 99 Modelle werden gebaut. Glasdach mit exklusiver Beleuchtung und getönter Scheibe, Chassis aus Titan, Kohlefaser und Kevlar. 820 PS, 960 Nm Drehmoment und Höchstgeschwindigkeit über 350 km/h.

Only 99 models will be built. Glass roof with exclusive lighting and opaqueness system, chassis made out of titanium, carbon fibre, and Kevlar. 820 hp, 960 Nm torque, and top speed over 350 km/h.

SSANGYONG - 4131

Contact: Tamara Ricchiuto

Tel: +41448056565 • Email: tamara.ricchiuto@ssangyong.ch

Modèle

Carburant

Cylindres

Transmission

Traction

Concept Car C300

SUV

New Rodius

SUV

Diesel

SUBARU - 2241

Contact: Jan Wernli

Tel: +41627888900 • Email: jan.wernli@subaru.ch

Modèle

Carburant

Cylindres

Transmission

Traction

Subaru Outback AWD, BOXER DIESEL, Lineartronic

Break

4

auto

4x4 encl. autom.

Moteur BOXER DIESEL en combinaison avec la traction intégrale symétrique et boîte de vitesses automatiques Lineartronic propre à Subaru.

BOXER DIESEL in Verbindung mit symmetrischem Allradantrieb und dem Subaru-eigenen Lineartronic Automatenge-triebe mit ManualMode.

BOXER DIESEL engine in conjunction with symmetrical all-wheel drive and the Subaru's Lineartronic automatic transmission with manual mode.

SUZUKI - 4251

Contact: Stefan Gass

Tel: +41627888790 • Email: stefan.gass@suzukiautomobile.ch

Modèle

Carburant

Cylindres

Transmission

Traction

S-Cross

SUV

Essence

4x4 encl. Autom.

S-Cross

SUV

Diesel

4x4 encl. Autom.

VOLKSWAGEN - 2161

Contact: Livio Piatti

Tel: +41564639662 • Email: livio.piatti@amag.ch

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

cross up!

Golf GTI

Golf GTD

Golf Variant

Golf EcoFuel

Golf BlueMotion

VOLVO - 6051

Contact: Fabienne Frauenfelder

Tel: +41448742121

Email: fabienne.frauenfelder@volvocars.com

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
XC60 SUV	Essence	6	auto	4x4 encl. Autom.
V60 Break	Diesel	5	auto	Avant
V70 Break	Diesel	5	auto	4x4 encl. Autom.
XC70 Break	Essence	6	auto	4x4 encl. Autom.
V60 Plug-in Hybrid Break	Hybrid	5	auto	4x4 encl. Autom.
S60 Berline	Diesel	5	auto	Avant
S80 Berline	Diesel	5	auto	4x4 encl. Autom.

PREMIÈRE EUROPÉENNE EUROPA-PREMIERE EUROPEAN PREMIERE

AMG - 6461

Contact: Dirk Schmidt	Tel: +410447558000 • Email: dirk.ds.schmidt@daimler.com			
Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction

E63AMG Limousine

Berline	Essence	8	auto	Arrière
---------	---------	---	------	---------

Nouvelle E 63 AMG, disponible dès à présent en version hautes performances S-Modell.

Der neue E 63 AMG ist ab sofort als besonders kraftvolles S-Modell mit einer Leistung von 430 kW (585 PS) und 800 Newtonmetern Drehmoment sowie einem neu entwickelten, performance-orientierten AMG Allradantrieb 4MATIC ausgestattet.

E63AMG Kombi

Break	Essence	8	auto	4x4 permanent
-------	---------	---	------	---------------

Nouvelle E 63 AMG, disponible dès à présent en version hautes performances S-Modell.

Der neue E 63 AMG ist ab sofort als besonders kraftvolles S-Modell mit einer Leistung von 430 kW (585 PS) und 800 Newtonmetern Drehmoment sowie einem neu entwickelten, performance-orientierten AMG Allradantrieb 4MATIC ausgestattet.

AUDI - 1060

Contact: Armin Schuler	Tel: +41564639662 • Email: armin.schuler@amag.ch			
Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction

RS 7 Sportback

Coupé	Essence	8	man+auto	4x4 permanent
-------	---------	---	----------	---------------

Grand coupé à cinq portes.

Le V8 biturbo tire de sa cylindrée de 3993 cm³ une puissance souveraine de 412 kW (560 ch).

Fünftüriges Coupé.

Der Biturbo-V8 schöpft aus seinen 3.993 cm³ Hubraum souveräne Kraft und leistet 412 kW (560 PS).

Large five-door coupe.

The twin-turbo V8 displaces 3,993 cc and develops awesome power, with 412 kW (560 hp).

BMW - 6470

Contact: Giusi Brullo	Tel: +41582691011 • Email: Giusi.Brullo@bmw.ch			
Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction

BMW Z4 sDrive 35i

Cabriolet	Essence	6	man	Arrière
-----------	---------	---	-----	---------

Cette deux-places aux proportions classiques est dotée d'un hard top escamotable.

Der Zweisitzer verfügt über klassische Proportionen und ist mit einem versenkbaren Hardtop ausgestattet.

The two-seater possesses classic roadster proportions and is fitted with a retractable hard top.

BMW M6 Gran Coupé

Coupé

Autre

8

Arrière

Avec son V8 M TwinPower Turbo aux montées en régime fulgurantes, ce coupé aux lignes sportives et élégantes réalise le 100 km/h départ arrêté en 4,2 secondes.

Der hoch drehende V8-Motor mit M TwinPower Turbo Technologie beschleunigt das Coupé mit der sportlich-eleganten Linienführung in 4,2 Sekunden von null auf 100 km/h.

The high-revving V8 engine with M TwinPower Turbo technology propels the Coupe with its elegantly sporty lines from 0 – 100 km/h (62 mph) in 4.2 seconds.

CHEVROLET - 1220

Contact: Sandra Baratovic

Tel: +41448282090 • Email: sandra.baratovic@gm.com

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

Spark EV (Electric Vehicle)

Citadine

Électrique

auto

Avant

La Spark EV est entraînée par un moteur électrique avec une batterie lithium-ion de 23k Wh. Grâce à la fonction de recharge rapide, 20 minutes suffisent pour que la batterie soit chargée à 80%. 130 ch (110 kW), 540 Nm et une autonomie de jusqu'à 130 km offre les meilleures performances du segment.

Der Spark EV wird durch einen Elektromotor, mit einer 23 kWh Lithium-Ionen-Batterie angetrieben. Mittels Schnell-Ladefunktion wird innerhalb 20 Minuten, 80% der Batterieaufladung erreicht. 130 PS (110 kW), 540 Nm und einer Reichweite von bis zu 130 Km bieten die besten Leistungswerte im Segment.

The Spark EV is powered by an electric motor with a 23 kWh lithium-ion battery. Its quick-charge function enables an 80% battery charge to be reached within 20 minutes. With a 130 HP (110 kW), 540 Nm output and a range of up to 130 km, this small city car offers the best performance in its class.

Captiva

SUV

Diesel

4

auto

4x4 encl. Autom.

Le Captiva 7 places fait partie des Chevrolet les plus appréciées en Suisse. Dans sa version retravaillée, il resplendit à l'extérieur grâce aux nouveaux éléments de l'avant et de l'arrière. Le nouveau design des sièges et du décor donnent à l'intérieur une touche supplémentaire d'élégance.

Der 7-plätzige Captiva gehört zu den beliebtesten Chevrolets in der Schweiz. Neu überarbeitet glänzt er aussen mit neuen Front- und Heckelementen und mit neuen Felgendesigns. Neue Sitz- und Dekordesigns sowie ein neues Klimasystem verleihen dem Interieur Eleganz und Komfort. Ab Frühling beim Handel.

The 7-seater Captiva is one of the most popular Chevrolet models in Switzerland. Its revised exterior features new front and rear elements and a new wheel design. New seating and décor as well as a new climate control system endow the interior with elegance and comfort. Available in spring.

FORD - 5251

Contact: Bettina Bellmont

Tel: +41432332222 • Email: bbellmon@ford.com

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

EcoSport

SUV	Essence	3	man
-----	---------	---	-----

Le nouvel EcoSport associe l'agilité, la faible consommation et le tarif abordable d'une petite voiture, avec la polyvalence et l'habitabilité d'un SUV. Il sera doté de SYNC, le système Ford de connectivité embarquée qui permet de téléphoner et de sélectionner sa musique par commande vocale.

Das komplett neu konzipierte SUV-Modell vereint die niedrigen Treibstoff- und Unterhaltskosten eines Kleinwagens mit der Flexibilität, dem Platzangebot und dem Auftritt eines Offroaders. Für besonderen Komfort an Bord sorgt unter anderem das Multimedia-Konnektivitätssystem Ford SYNC.

JAGUAR - 6061

Contact: Karin Held

Tel: +410627888503 • Email: karin.held@jaguar-lr.ch

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

JAGUAR XFR-S

Berline	Essence	8	auto	Arrière
---------	---------	---	------	---------

MASERATI - 5241

Contact: Lorenzo Dal Vi

Tel: +41445562500 • Email: ldalvi@maserati.ch

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

Quattroporte V8

Berline	Essence	8	auto	Arrière
---------	---------	---	------	---------

MERCEDES-BENZ - 6451

Contact: Dirk Schmidt

Tel: +410447558000 • Email: dirk.ds.schmidt@daimler.com

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

E-Klasse Limousine

Berline	Diesel	4	man	Arrière
---------	--------	---	-----	---------

Dotée de nouveaux moteurs efficents, de nouveaux systèmes d'aide à la conduite et d'un nouveau design, la Mercedes-Benz Classe E a été entièrement modernisée.

Mit neuen effizienten Motoren, neuen Assistenzsystemen und einer neuen Formensprache hat Mercedes-Benz die E-Klasse umfassend modernisiert.

E-Klasse

Break	Diesel	4	man	Arrière
-------	--------	---	-----	---------

Dotée de nouveaux moteurs efficents, de nouveaux systèmes d'aide à la conduite et d'un nouveau design.

Mit neuen effizienten Motoren, neuen Assistenzsystemen und einer neuen Formensprache.

E-Klasse Coupé

Coupé	Diesel	4	man	Arrière
A l'instar de la berline et du break, Mercedes-Benz remanie en profondeur le coupé et le cabriolet de sa gamme Classe E.				

Wie Limousine und T-Modell hat Mercedes-Benz auch Coupé und Cabriolet der E-Klasse Familie komplett überarbeitet.

E-Klasse Cabriolet

Cabriolet	Diesel	4	man	Arrière
A l'instar de la berline et du break, Mercedes-Benz remanie en profondeur le coupé et le cabriolet de sa gamme Classe E.				

Wie Limousine und T-Modell hat Mercedes-Benz auch Coupé und Cabriolet der E-Klasse Familie komplett überarbeitet.

CLA

Coupé	Diesel	4	man	Avant
Coefficient aérodynamique (C_x) de 0,2 et transmission intégrale 4MATIC (option).				

Aerodynamik von (c_w) 0,22 und Allradantrieb 4MATIC (auf Wunsch).

NISSAN - 4150

Contact: Norbert Ropertz Tel: +41447365627 • Email: norbert.ropertz@nissan.de

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

RESONANCE Concept

Prototype

Etude dans le cadre de la vision de Nissan d'élargir sa gamme Crossover.

Konzeptstudie, welche Nissans Vision von einem weiteren Ausbau des Crossover Segments untermauert.

Concept as part of Nissan's continuing vision on expanding its Crossover segment.

NOTE

Citadine

Nouvelle génération du modèle du segment B emballé avec la technologie Safety Shield.

Neue Modellgeneration im B-Segment mit Safety Shield Technologie.

New B-segment modelgeneration packed with Safety Shield technology.

PORSCHE - 1050

Contact: Dominique Lohm

Tel: +41414879114 • Email: dominique.lohm@porsche.ch

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

Cayman

Coupé	Essence	6	man+auto	Arrière
-------	---------	---	----------	---------

Plus plat, plus léger, plus rapide et plus puissant – la nouvelle génération allie plus d'avantages au quotidien avec les gènes d'une voiture de sport.

Flacher und gestreckter, leichter und schneller, effizienter und stärker verbindet die neue Generation ausgeprägte Alltagstauglichkeit mit Sportwagen-Genen.
--

Lower and longer, lighter and faster, more efficient and more powerful, the third generation features pure sports car genes without limiting suitability for everyday life.

Cayman S

Coupé	Essence	6	man+auto	Arrière
-------	---------	---	----------	---------

Plus plat, plus léger, plus rapide et plus puissant – la nouvelle génération allie plus d'avantages au quotidien avec les gènes d'une voiture de sport.

Flacher und gestreckter, leichter und schneller, effizienter und stärker verbindet die neue Generation ausgeprägte Alltagstauglichkeit mit Sportwagen-Genen.
--

Lower and longer, lighter and faster, more efficient and more powerful the third generation features pure sports car genes without limiting suitability for everyday life.
--

Cayenne Turbo S

SUV	Essence	8	man+auto	4x4 permanent
-----	---------	---	----------	---------------

Avec ses 550 Ch (405 kW), la nouvelle Cayenne Turbo S prend la tête de la série des SUV signés Porsche, sachant que toutes les caractéristiques typiques restent garanties: aptitudes tout-terrain, grand confort lors de longs trajets et reprises maîtrisées, pour ne citer que quelques atouts.

Der neue Cayenne Turbo S übernimmt mit seiner Motorleistung von 550 PS (405 kW) die Spitzenposition in der SUV-Modellreihe von Porsche. Dabei bleiben alle Cayenne-Grundegenschaften wie weitreichende Geländetauglichkeit, hoher Reisekomfort und souveräne Zugkraft uneingeschränkt erhalten.

The new Cayenne Turbo S assumes top position in the Porsche SUV model range with its engine power of 550 hp (405 kW). All of the basic Cayenne properties such as versatile offroad capabilities, high ride comfort and superior towing power have been preserved without exception.
--

Panamera 4 Platinum Edition

Berline	Essence	6	man+auto	4x4 permanent
---------	---------	---	----------	---------------

Avec la Panamera 4 Platinum Edition, Porsche agrandit sa famille Gran Turismo. Cette édition spéciale dotée de la traction intégrale se distingue par des finitions discrètes uniques au niveau du design - en couleur argent platine - alliées à un équipement de série enrichi et à des détails exclusifs.

Porsche erweitert mit dem Panamera 4 Platinum Edition die Modellpalette. Die edle Sonder-Edition des Gran Turismo mit Allradantrieb zeichnet sich durch dezente eigenständige Designmerkmale in platin silber metallic aus, verbunden mit einer erweiterten Serienausstattung und exklusiven Details.

Porsche expands the individualisation programme for the Gran Turismo range. The elegant special edition Panamera stands out thanks to its subtle, independent design features in platinum silver metallic combined with expanded standard features and exclusive details.

TESLA - 2150

Contact: Nico Decurtins

Tel: +41433447350 • Email: ndecurtins@teslamotors.com

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

Model X

SUV

Électrique

Cylindres

Transmission

Traction

auto

Le Model X est conçu pour offrir les atouts d'un SUV, les avantages d'un monospace et l'efficacité d'un véhicule électrique. Le Model X est un prototype de conception.

Das Model X kombiniert das Beste aus der Kategorie Geländewagen und die Vorteile eines Mehrpersonenwagens mit der Effizienz von Elektroautos. Das ausgestellte Model X ist ein Prototyp.

Model X is designed to combine the best of an SUV, the benefits of a large multi person vehicle and the efficiency of an electric car. The Model X on display is a design prototype vehicle.

PREMIÈRE SUISSE

SCHWEIZER PREMIERE

SWISS PREMIERE

CHEVROLET - 1220

Contact: Sandra Baratovic

Tel: +41448282090 • Email: sandra.baratovic@gm.com

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

Trax

SUV

Diesel

4

man

4x4 encl. Autom.

Le Trax est un SUV compact, avec 4x4 en option et des performances de conduite dignes d'une voiture particulière. Les moteurs turbo essence 1.4 L et turbo diesel 1.7 L, sont disponibles avec une boîte automatique à 6 vitesses. Un moteur essence 1.6 L vient compléter l'offre. Disponible à partir d'avril

Der Trax ist der vielseitige und kompakte SUV mit optionalem 4x4 und Fahreigenschaften eines Personewagens. Die modernen und sparsamen 1.4 L-Turbobenziner und der 1.7 L-Turbodiesel sind auch mit 6-Stufen Automatik lieferbar. Diese werden durch einen 1.6 L-Benzinmotor ergänzt. Ab April beim Handel.

The Trax is a versatile and compact SUV with an optional 4x4 and the driving qualities of a passenger car. The 1.4 L turbo gasoline engine and 1.7 L turbo diesel engine can also be supplied with 6-speed automatic transmission. These engines are complemented by a 1.6 L gasoline. Available from April.

CITROËN - 6220

Contact: Laurence Barbey

Tel: +41223080322 • Email: laurence.barbey@citroen.com

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

DS3 Cabrio

Citadine

Essence

Cylindres

Transmission

Traction

man

Citroën DS3 Cabrio est le premier cabriolet de la ligne DS.

Citroën DS3 Cabrio ist das erste Cabriolet der DS Linie.

Citroën DS Cabrio is the first convertible of the DS Line.

FORD - 5251

Contact: Bettina Bellmont

Tel: +41432332222 • Email: bbellmon@ford.com

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
Mondeo Berline	Essence	4		
Tourneo Connect SUV	Essence	4	auto	

JAGUAR - 6061

Contact: Karin Held

Tel: +410627888503 • Email: karin.held@jaguar-lr.ch

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
JAGUAR F-TYPE S 3.0 S/C Cabriolet	Essence	6	auto	Arrière
JAGUAR F-TYPE V8 S 5.0 S/C Cabriolet	Essence	8	auto	Arrière

MITSUBISHI MOTORS - 1223

Contact: Javier Blanco

Tel: +41434436130 • Email: j.blanco@mitsubishi-motors.ch

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
New Outlander SUV		4		
New Space Star Citadine		3		Avant
ASX Facelift Monospace		4		Avant, 4x4 encl. autom.
New Outlander PHEV Plug-in Hybrid SUV		4		

NISSAN - 4150

Contact: Norbert Ropertz

Tel: +41447365627 • Email: norbert.ropertz@nissan.de

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
JUKE NISMO SUV	Essence	4	man	Avant

Premier modèle de la gamme des voitures performantes NISMO: une version portée à 200 ch/147 kW du moteur diesel 1,6 litres [DIG-T].

Erstes Modell der neuen Performance Marke NISMO für Europa: leistungsgesteigerte Version des 1,6-Liter-DIG-T-Motors (200 PS/147 kW).

First European model of the new performance brand NISMO: power increased version of the 1,6l DIG-T motor (200 hp/147 kW).

370Z NISMO

Coupé

Essence

6

Deuxième modèle de la nouvelle collection sportive de Nissan avec un moteur V6 3,7 litres encore plus dynamique (355ch/261kW).

Zweites Modell aus der neuen Nissan-Sportkollektion mit einem noch dynamischeren 3.7 l V6 Motor (355PS/261kW).

Second model of the new Nissan sportscollection with an even more dynamic 3.7 l V6 motor (355hp/261kW).

SEAT - 2251

Contact: Armin Schuler

Tel: +41564639662 • Email: armin.schuler@amag.ch

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

SEAT Toledo Style 1.6 TDI CR

Berline

Diesel

4

man

Avant

Dynamisme et élégance, des moteurs TSI et TDI performants et une excellente qualité de fabrication.

Dynamisch und elegant eingekleidet im modernen SEAT Design, angetrieben von hocheffizienten TSI- und TDI-Motoren.

Dynamic and elegantly dressed in SEAT's modern design, driven by highly efficient TSI and TDI engines.

SOLEIL MOTORS - 2240

Contact: Adhar Srivastava

Tel: +395163200296 • Email: adhars@soleilmotors.com

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

Anadi

Coupé

Essence

8

auto

Avant

Rich artisan tradition and innovative technology inspire the 651hp luxury supercar. Every Anadi is hand crafted catering the peculiar need of every owner. Limited to 300 pieces a year.

SUZUKI - 4251

Contact: Stefan Gass

Tel: +41627888790 • Email: stefan.gass@suzukiautomobile.ch

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
--------	-----------	-----------	--------------	----------

Alto 1.0 GL AC «Sergio Cellano»

Citadine

Essence

3

man

Avant

Revêtements de siège de première classe en cuir ainsi que volants et pommeaux de levier de vitesse gainés de cuir caractérisent le design Sergio Cellano dans la New Alto, New Splash et New Swift.

Ersklassige Sitzbezüge in Leder sowie lederbezogene Lenkräder und Lederschaltknauf prägen das Sergio Cellano Design im New Alto, New Splash und New Swift.

Splash 1.2 GL AC «Sergio Cellano»

Monospace

Essence

4

man

Avant

Revêtements de siège de première classe en cuir ainsi que volants et pommeaux de levier de vitesse gainés de cuir caractérisent le design Sergio Cellano dans la New Alto, New Splash et New Swift.

Erstklassige Sitzbezüge in Leder sowie lederbezogene Lenkräder und Lederschaltknauf prägen das Sergio Cellano Design im New Alto, New Splash und New Swift.

Swift 1.2 GL AC «Sergio Cellano»

Citadine

Essence

4

man

Avant

Revêtements de siège de première classe en cuir ainsi que volants et pommeaux de levier de vitesse gainés de cuir caractérisent le design Sergio Cellano dans la New Alto, New Splash et New Swift.

Erstklassige Sitzbezüge in Leder sowie lederbezogene Lenkräder und Lederschaltknauf prägen das Sergio Cellano Design im New Alto, New Splash und New Swift.

Swift 1.2 GL Top «Sergio Cellano»

Citadine

Essence

4

man

4x4 permanent

Revêtements de siège de première classe en cuir ainsi que volants et pommeaux de levier de vitesse gainés de cuir caractérisent le design Sergio Cellano dans la New Alto, New Splash et New Swift.

Erstklassige Sitzbezüge in Leder und Alcantara sowie lederbezogene Lenkräder und Lederschaltknauf prägen das Sergio Cellano Design im New Alto, New Splash und New Swift.

Swift Sport 1.6 GL Top «Sergio Cellano»

Citadine

Essence

4

man

Avant

Revêtements de siège de première classe en cuir ainsi que volants et pommeaux de levier de vitesse gainés de cuir caractérisent le design Sergio Cellano dans la New Alto, New Splash et New Swift.

Erstklassige Sitzbezüge in Leder sowie lederbezogene Lenkräder und Lederschaltknauf prägen das Sergio Cellano Design im New Alto, New Splash und New Swift.

Swift Sport 1.6 GL Top «Sergio Cellano» TUNING

Citadine

Essence

4

man

Avant

Tuning: S-Tuning Plus Paket (GT-Streifen über Fahrzeug), Gewindefahrwerk, Felgen matt schwarz, Fton-, Seiten- und Heckschürze, Suzuki Motorsport-Auspuff, Recaro Rennsitze. Lenkrad und Schaltknauf in Alcantara.

SX4 1.6 GL Top «Sergio Cellano»

SUV

Essence

4

man

4x4 encl. Autom.

Revêtements de siège de première classe en cuir ainsi que volants et pommeaux de levier de vitesse gainés de cuir caractérisent le design Sergio Cellano dans la New Alto, New Splash et New Swift.

Erstklassige Sitzbezüge in Leder sowie lederbezogene Lenkräder und Lederschaltknauf prägen das Sergio Cellano Design im New Alto, New Splash und New Swift.

SX4 2.0 TD GL Top «Sergio Cellano»

SUV Diesel 4 man 4x4 encl. Autom.

Revêtements de siège de première classe en cuir ainsi que volants et pommeaux de levier de vitesse gainés de cuir caractérisent le design Sergio Cellano dans la New Alto, New Splash et New Swift.

Erstklassige Sitzbezüge in Leder sowie lederbezogene Lenkräder und Lederschaltknauf prägen das Sergio Cellano Design im New Alto, New Splash und New Swift.

Jimny 1.3 GL Top «Sergio Cellano»

SUV Essence 4 man 4x4 encl. manuel

Revêtements de siège de première classe en cuir ainsi que volants et pommeaux de levier de vitesse gainés de cuir caractérisent le design Sergio Cellano dans la New Alto, New Splash et New Swift.

Erstklassige Sitzbezüge in Leder sowie lederbezogene Lenkräder und Lederschaltknauf prägen das Sergio Cellano Design im New Alto, New Splash und New Swift.

Grand Vitara 1.9 TD GL Top TUNING

SUV Diesel 4 man 4x4 permanent

Grand Vitara 2.4 GL Top «Sergio Cellano»

SUV Essence 4 man 4x4 permanent

Revêtements de siège de première classe en cuir ainsi que volants et pommeaux de levier de vitesse gainés de cuir caractérisent le design Sergio Cellano dans la New Alto, New Splash et New Swift.

Erstklassige Sitzbezüge in Leder sowie lederbezogene Lenkräder und Lederschaltknauf prägen das Sergio Cellano Design im New Alto, New Splash und New Swift.

Kizashi 2.4 GL Top «Sergio Cellano»

Berline Essence 4 man+auto 4x4 encl. Autom.

Revêtements de siège de première classe en cuir ainsi que volants et pommeaux de levier de vitesse gainés de cuir caractérisent le design Sergio Cellano dans la New Alto, New Splash et New Swift.

Erstklassige Sitzbezüge in Leder sowie lederbezogene Lenkräder und Lederschaltknauf prägen das Sergio Cellano Design im New Alto, New Splash und New Swift.

VOLKSWAGEN - 2161

Contact: Livio Piatti

Tel: +41564639662 • Email: livio.piatti@amag.ch

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
Beetle Cabriolet Cabriolet	Diesel	4	man	Avant
Golf R Cabriolet Cabriolet	Essence	4	man+auto	Avant
Jetta Hybrid Berline	Essence	4	man+auto	Avant
Polo R WRC Berline	Essence	4	man	Avant

2.

CARROSSERIES SPÉCIALES DE VOITURES PARTICULIÈRES, DESIGN,
INGÉNIERIE, PRÉPARATEURS DE VOITURES PARTICULIÈRES
SPEZIALKAROSSERIEN FÜR PERSONENWAGEN, VEREDELTE
PERSONENWAGEN
SPECIAL BODYWORK MOTOR CARS, REFINED CARS

PREMIÈRE MONDIALE

WELT-PREMIERE

WORLD PREMIERE

BRABUS - 4242

Contact: Detlef Schedel

Tel: +4920417770 • Email: detlef.schedel@brabus.com

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
BRABUS 800				
Cabriolet	Essence	12	auto	Arrière
Roadster auf Basis SL 65 AMG mit 588 kW/800 PS	1.420 Nm	V-max 350 Km/h.		
Roadster based on SL 65 AMG with 588 kW/800 hp	1.420 Nm	V-max 350 km/h.		

BRABUS B63-620

Break

Essence 8 auto

Arrière

Shooting Brake auf Basis CLS 63 AMG mit 456 kW/620 PS 1.000 Nm.

Shooting Brake based on CLS 63 AMG with 456 kW/620 hp 1.000 Nm.

CARLSSON - 6251

Contact: Daniel Arigoni

Tel: +410562687090

Email: daniel.arigoni@carlssonschweiz.ch

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
Carlsson SLK340				
Coupé		8	man+auto	Arrière
Ce véhicule avec plus de 600 ch, moins de 780 kg et Reto Meisel au volant, disputera ses premières courses de montagne en 2013.				
Dieses Fahrzeug wird bereits im Jahr 2013 mit über 600 PS, unter 780 Kg und Reto Meisel als Fahrer Bergrennen bestreiten.				
This vehicle will already be participating in hill climb contest in the year 2013 with more than 600 hp, less than 780 Kg and Reto Meisel as driver.				

MAGNA STEYR - 6261

Contact: Michaela Absenger

Tel: +43316404661

Email: michaela.absenger@magnasteyr.com

Modèle

Carburant

Cylindres

Transmission

Traction

Convertible with a new sliding folding roof

Cabriolet

MAGNA STEYR présente une Peugeot RCZ décapotable, fruit d'un projet de coopération, qui se distingue par un toit textile ouvrant unique en son genre, car pourvu d'éléments en verre. Ce toit innovant affirme une silhouette inégalée, très aboutie et crée une ambiance parfaite.

MAGNA STEYR präsentiert als Kooperationsprojekt ein sportliches Peugeot RCZ Cabrio, das sich durch ein einzigartiges textiles Faltschiebedach mit Glaselementen auszeichnet. Das innovative Dachsystem unterstreicht die unverkennbare, formvollendete Silhouette und sorgt für ein besonderes Ambiente.

MAGNA STEYR is presenting the cooperation project of a sporty Peugeot RCZ convertible with a unique, textile folding roof containing glass panels. The innovative roof system emphasizes the unmistakable and perfectly shaped silhouette of the car, thus ensuring a special ambience.

MS DESIGN - 2141

Contact: Ricardo Liebscher

Tel: +43541763631 • Email: ricardo.liebscher@msdesign.at

Modèle

Carburant

Cylindres

Transmission

Traction

BMW Premium Concept

Carrosserie spéciale

6

auto

4x4 encl. Autom.

SBARRO - 2145

Contact: Franco Sbarro

Tel: +41244452575 • Email: sbarro@sunrise.ch

Carburant

Cylindres

Transmission

Traction

Jaclyn

Cabriolet

Essence

8

auto

Voiture puissante de loisirs en famille.

React'ev

Prototype

Hybrid

6

man

Un véhicule d'exercice et de savoir-faire de l'école Espera Sbarro de Montbéliard/France selon les critères en vogue aujourd'hui, soit hybride.

TECHART - 2250

Contact: Maria Sahli

Tel: +41523553060 • Email: maria.sahli@techart.ch

Modèle

Carburant

Cylindres

Transmission

Traction

TECHART Aerodynamik Kit 911 Carrera 4S Coupé

Coupé	Essence	6	auto	4x4 permanent
-------	---------	---	------	---------------

Dans un vert viper classique de chez Porsche et équipé de jantes forgées Formula III en 22", TECHART présente en avant-première son kit aérodynamique I basé sur la 911 Carrera 4S Coupé. Avec un échappement sport aux sorties centrales et 400 Chv, pas seulement un highlight pour les yeux.

In Porsche-klassischem Vipergrün und auf 22" Formula III Schmiedefelgen präsentiert TECHART erstmals das Aerodynamik Kit I auf Basis des Porsche 911 Carrera 4S Coupé. Mit Sport Mittelabgasanlage und 400 PS definitiv nicht nur ein Highlight für die Augen.

With Porsche-classy emerald green finishing and 22" Formula III forged wheels, TECHART presents its Aerodynamic Kit I based on Porsche 911 Carrera 4S Coupé for the first time ever. With sport double-flow centre exhaust system and 400 hp, not just a highlight for the eyes.

TECHART Aerodynamik Kit Cayenne S Diesel

SUV	Diesel	8	auto	4x4 permanent
-----	--------	---	------	---------------

Noir sur noir et équipé de jantes forgées Formula III 23". TECHART présente son kit aérodynamique I sur base du nouveau Cayenne S Diesel, fort de ses 850 Nm. Individualité, Design et puissance. TECHART regroupe ses plus forts attributs sur le 4x4 Diesel le plus puissant de chez Porsche.

Schwarz in schwarz und auf 23" Formula III Schmiedefelgen präsentiert TECHART sein Aerodynamik Kit I auf Basis des 850 Nm starken Porsche Cayenne S Diesel. Individualität, Design und Kraft. TECHART vereint all seine Markeattribute auf Porsches stärkstem Diesel-SUV.

Black in black and equipped with 23" Formula III forged wheels. TECHART presents its Aerodynamic Kit I based on 850 Nm Porsche Cayenne S Diesel. Individuality, Design and Power. TECHART concentrates all its brand attributes in Porsche's most powerful Diesel-SUV.

PREMIÈRE EUROPÉENNE

EUROPA-PREMIERE

EUROPEAN PREMIERE

BRABUS - 4242

Contact: Detlef Schedel

Tel: +4920417770 • Email: detlef.schedel@brabus.com

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
BRABUS 800				
SUV	Essence	12	auto	4x4 permanent
Offroader auf Basis G 65 AMG mit 588 kW/800 PS 1.420 Nm.				
Offroader based on G 65 AMG with 588 kW/800 hp 1.420 Nm.				

PREMIÈRE SUISSE

SCHWEIZER PREMIERE

SWISS PREMIERE

INFINITI - 6420

Contact: Nha Thi Lieu

Tel: +41218224951 • Email: nha.thi.lieu@infiniti.eu

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
LE Concept				

SBARRO - 2145

Contact: Franco Sbarro

Tel: +41244452575 • Email: sbarro@sunrise.ch

Modèle	Carburant	Cylindres	Transmission	Traction
Eight Carrosserie spéciale	Essence	8	auto	

MEMBRES SAA / SAA-MITGLIEDER / SAA MEMBERS (SWISS AUTOMOTIVE AFTERMARKET)

Secteurs:

3. Accessoires et pièces détachées pour voitures particulières, pneumatiques, lubrifiants et biens de consommation
Zubehör und Teile für Personenwagen, Pneus, Gleitmittel und Verbrauchsmaterial
Accessories and parts for motor cars
4. OEM: fournisseurs des constructeurs d'automobiles
OEM: Zulieferer der Automobilindustrie, Hersteller von Ausstattung und Systemen
OEM: Original Equipment Manufacturers
5. Installations et équipements de garage pour l'entretien et la réparation de voitures particulières
Garageneinrichtungen für die Wartung und Reparatur von Personenwagen
Workshop installations for repairs and maintenance of motor cars
6. Autres services et produits en rapport avec la branche automobile
Weitere Produkte und Dienstleistungen in Verbindung mit der Automobilbranche
Miscellaneous products and services related to the car industry

A

ABT

B

BRIDGESTONE

E

ESA

K

KSU/A-Technik AG

P

PICHLER WERKZEUG AG

W

WÜRTH



3.

ACCESSOIRES ET PIÈCES DÉTACHÉES POUR VOITURES PARTICULIÈRES
ZUBEHÖR UND TEILE FÜR PERSONENWAGEN
ACCESSORIES AND PARTS FOR MOTOR CARS

PREMIÈRE MONDIALE

WELT-PREMIERE

WORLD PREMIERE

ABT - 1244

Contact: Marek Björn

Email: b.marek@abt-sportsline.de • Tel: +498315714058

Leichtmetallfelge ABT ER-F

Alloy Wheel ABT ER-F.

Leichtmetallfelge ABT ER-F.

LESTER - 7420

Contact: Zanaglia Michele

Email: m.zanaglia@lester.ch • Tel: +41422665080

KOSEI Racing Wheels

FX 03 Forged 2-pc welded

matt silver, chrome lip, valve

matt black, chrome lip, valve

8.5x19 5x108-130

9.5x19 5x108-130

10.0x19 5x108-130

8.5x20 5x108-130

9.5x20 5x108-130

10.5x20 5x108-130

LESTER - 7420

Contact: Zanaglia Michele

Email: m.zanaglia@lester.ch • Tel: +41422665080

LEXANI

R-Four luxury custom wheel - noir brillant, face polie.

R-Four luxury custom wheel - dark shiny black, face polished.

R-Four luxury custom wheel - schwarz, front poliert.

8.5 x20	5x108-130
10.0x20	5x108-130
9.0x22	5x108-130
10.2x22	5x108-130
9.0x24	5x112-150
10.0x24	5x112-150

LEXANI

R-Seven luxury custom wheel - noir brillant, face polie.

R-Seven luxury custom wheel - dark shiny black, face polished.

R-Seven luxury custom wheel - schwarz, front poliert.

8.5x19	5x100-130
9.5x19	5x100-130
8.5x20	5x108-130
10.0x20	5x108-130
9.0x22	5x108-130
10.0x22	5x108-130

LEXANI

R-Three luxury custom wheel - noir brillant, face polie

R-Three luxury custom wheel - dark shiny black, face polished

R-Three luxury custom wheel - schwarz, front poliert

LEXANI forged 3-pc

LF-707 forged 3-pc bolted (reverse rim) by Lexani - noir accent, plat jante noir, acier valve.

LF-707 forged 3-pc bolted (reverse rim) by Lexani - black accent, flat rim black, steel valve

LF-707 forged 3-pc bolted (reverse rim) by Lexani - schwarz accent, Flachbett schwarz, Ventil.

8.0-14.0x20	4x98-114.3, 5x98-139.7, 6x114.3-139.7
8.5-14.0x22	5x98-139.7, 6x114.3-139.7
10.0-14.0x24	5x112-139.7, 6x114.3-139.7
10.0-14.0x26	5x112-139.7, 6x114.3-139.7

LEXANI forged 3-pc

LF-709 forged 3-pc bolted (reverse rim) by Lexani - lack accent, flat rim black, steel valve.

LF-709 forged 3-pc bolted (reverse rim) by Lexani - schwarz accent, Flachbett chrom, Metall Ventil

LF-709 forged 3-pc bolted (reverse rim) by Lexani - noir accent, plat jante chrom, acier valve.

8.0-14.0x20 4x98-114.3, 5x98-139.7, 6x114.3-139.7

8.5-14.0x22 5x98-139.7, 6x114.3-139.7

10.0-14.0x24 5x112-139.7, 6x114.3-139.7

10.0-14.0x26 5x112-139.7, 6x114.3-139.7

LEXANI forged 3-pc

LF-712 forged 3-pc bolted (reverse rim) by Lexani - chrome, flat rim chrome, steel valve

8.0-14.0x20 4x98-114.3, 5x98-139.7, 6x114.3-139.7

8.5-14.0x22 5x98-139.7, 6x114.3-139.7

10.0-14.0x24 5x112-139.7, 6x114.3-139.7

10.0-14.0x26 5x112-139.7, 6x114.3-139.7

LEXANI forged 3-pc

LF-713 forged 3-pc bolted (reverse rim) by Lexani - noir accent, plat jante chrom, acier valve.

ACE ALLOYWHEELS

Wynn - dark grey metallic

8.5x19 5x108-120

10.0x19 5x112-120

8.5x20 5x112-120

10.0x20 5x112-120

9.0x22 5x108/112/120/130

10.5x22 5x112/120/130

AEROTECHNIK - 7234

Contact: Kienzler Stefan

Email: s.kienzler@aerotechnik.ch • Tel: +41527420055

BARRACUDA

SHOXX – la roue ultime pour le sport automobile de BARRACUDA.
Cinq doubles rayons élégants forment une forme extrêmement concave.
La construction est filigrane par quoi la vue sur le système de freinage reste libre.

SHOXX - the ultimate racing wheel from BARRACUDA.
Five elegant double spokes are forming the very concave shape.
The filigree construction allows free sight to the breaking system.

SHOXX - das ultimative Rennsport-Rad von BARRACUDA.
Fünf elegante Doppelspeichen bilden die extrem konkave Form.
Die Konstruktion ist filigran, wodurch der Blick auf die Bremsanlage frei bleibt.

ERNY - 7045

Contact: Erny Rita

Email: rita.erny@bluewin.ch • Tel: +41523372121

AEZ

Jantes en aluminium - nouveaux designs:
AEZ Bridge dark; AEZ Bridge; AEZ Genua dark; AEZ Genua; AEZ Reef

Light alloy wheels - new designs:
AEZ Bridge dark; AEZ Bridge; AEZ Genua dark; AEZ Genua; AEZ Reef

Aluminium-Räder - neue Designs:
AEZ Bridge dark; AEZ Bridge; AEZ Genua dark; AEZ Genua; AEZ Reef

DOTZ

Jantes en aluminium - nouveaux designs:
DOTZ Fast Fifteen; DOTZ Fast Fifteen Green; DOTZ Fast Fifteen Red

Light alloy wheels - new designs:
DOTZ Fast Fifteen; DOTZ Fast Fifteen Green; DOTZ Fast Fifteen Red

Aluminium-Räder - neue Designs:
DOTZ Fast Fifteen; DOTZ Fast Fifteen Green; DOTZ Fast Fifteen Red

DEZENT

Jantes en aluminium - nouveaux designs:
DOTZ RN Dark

Light alloy wheels - new designs:
DOTZ RN Dark

Aluminium-Räder - neue Designs:
DOTZ RN Dark

KW AUTOMOTIVE - 7220

Contact: Banz Peter

Email: peter.banz@kwautomotive.ch • Tel: +41417981100

KW DLC AIRSUSPENSION

Mit dem KW DLC Airsuspension Steuermodul können zahlreiche Automobile und SUV mit Serienlufftfahrwerk fahrzeugspezifisch tiefergelegt werden. Das einfach per Adapterstecker nachrüstbare Tieferlegungsmodul ist für über 20 verschiedene Fahrzeuge lieferbar. Optional mit WLAN Box und KW DLC APP.

LESTER - 7420

Contact: Zanaglia Michele

Email: m.zanaglia@lester.ch • Tel: +41422665080

Schmidt Tuner Felgen

Shift 1-pc

hyper silver

satin black

gunmetal

7.5x17	4x98-114.3, 5x98-120
8.0x18	4x98-114.3, 5x98-120
8.5x19	4x98-114.3, 5x98-120

Schmidt Tuner Felgen

Gambit 1-pc

satin black, undercut polished trim, edge polished

hyper silver, undercut spokes polished trim, edge polished

8.5x19	4x98-114.3, 5x98-120
9.5x19	5x98-120
8.5x20	4x98-114.3, 5x98-120
10.0x20	5x98-120

Schmidt Tuner Felgen

FS-Line 3-pc

argent brillant, sans tache rebord extérieur Radinox *, valve

19"/20" 4x8-114.3, 5x98-130

FS-Line 3-pc

shiny silver, stainless outer rim Radinox*, valve

19"/20" 4x8-114.3, 5x98-130

FS-Line 3-pc

shiny silber, Inox Aussenring, Ventil

19"/20" 4x8-114.3, 5x98-130

Schmidt Tuner Felgen

SIS-Line
hyper silver, inox lip
satin black, inox lip

8.5x20	5x105-130	concave spokes
9.0x20	5x105-130	concave spokes
10.5x20	5x105-130	concave spokes

ACE ALLOYWHEELS

Mandalay
dark shiny black, face polished
matt silver, front polished

7.5x18	5x98-108/114.3/115	straight spokes
8.0x19	5x98-115	straight spokes
8.5x19	5x108-120	concave spokes
10.0x19	5x112-120	concave spokes
8.5x20	5x110-120	concave spokes
9.0x20	5x108-120	concave spokes
10.0x20	5x112	

WEDS

WedsSport TC105N
titanium, aluminum valve, without hub cap

PCD	4x100 (15"/16")
	5x100/114.3 (16"/17")
	5x114.3 (18")

WEDS

WedsSport SA50M
matt black, windows & face maschined, edge maschined, aluminim valve, without hub cap

PCD	5x100 (7.5x18")
	5x114.3 (18")

WEDS

WedsSport SA55M
matt grey, windows maschined, aluminium valve, without hub caps

PCD	5x114.3 (18")
	5x100/112/114.3/120 (19")

WEDS

WedsSport SA60 - matt black, windows maschined, aluminium valve, without hub caps
PCD 4x100 (16"/17")
 5x100/114.3 (17")
 5x114.3 (18")
 5x112/114.3/120 (19")

WEDS

WedsSport SA67R - matt titanium, undercut blue trim, aluminium valve, without hub cap
PCD 5x100/114.3 (17")
 5x114.3 (18")
 5x114.3/120 (19")

WÄLCHLI + BOLLIER / IHLE SCHWEIZ - 7440

Contact: Belmana Narimel

Email: narimel.belmana@waelchlibollier.ch

Tel: +41448727575

Thule EasyFold

Simple à installer, facile à utiliser, facile à ranger. Le support s'installe en deux étapes simples sur l'attelage, dépliez le et il est prêt à l'emploi – le tout en quelques secondes.

Easy to mount. Easy to handle. Easy to store. In a simple two-step operation, you mount the carrier on the tow bar, fold it out, and it's ready to use – all in a matter of seconds.

Einfach zu montieren, einfach in der Handhabung, einfach zu verstauen. In zwei simplen Schritten montieren Sie den Träger auf die Anhängerkupplung, entfalten ihn und fertig ist er zum Gebrauch – das alles in nur wenigen Sekunden.

ZENEC - 7403

Contact: Blum Oliver

Email: oliver.blum@acr.eu • Tel: +41562696464

ZENEC Naviceiver BMW 3

ZENEC Z-E3215 - the fix installed multimedia- and navigation-center for your BMW 3-series. 100% compatible in technic and optic it brings latest multimedia- and navigation-standards to each BMW 3-series of years 2005 to 2011 (B90, B91, B92, B93). See it now at the ZENEC booth 7403!

ZENEC Z-E3215 - das festeingebaute Multimedia- und Navigations-Center für Ihren 3er-BMW. Technisch und optisch 100%ig kompatibel bringt es die neuesten Multimedia- und Navigationsstandards in jeden 3er-BMW mit Jg. 2005 bis 2011 (B90, B91, B92, B93). Jetzt am ZENEC-Stand 7403 ausprobieren!

ZENEC Naviceiver für Audi TT

ZENEC ZE-NC3152 - the fix installed multimedia- and navigation-center for your Audi TT. 100% compatible in technic and optic it brings latest multimedia- and navigation-standards to each Audi TT with Modeltype 8J (since 2006). See it now at the ZENEC booth 7403.

ZENEC ZE-NC3152 - das festeingebaute Multimedia- und Navigations-Center für Ihren Audi TT. Technisch und optisch 100%ig kompatibel bringt es die neuesten Multimedia- und Navigationsstandards in jeden Audi TT des Modelltyps 8J (ab 2006). Jetzt am ZENEC-Stand 7403 ausprobieren.

- 4.** OEM: FOURNISSEURS DES CONSTRUCTEURS D'AUTOMOBILES
OEM: ZULIEFERER DER AUTOMOBILINDUSTRIE
OEM: ORIGINAL EQUIPMENT MANUFACTURERS

PREMIÈRE MONDIALE

WELT-PREMIERE

WORLD PREMIERE

YOKOHAMA - 4231

Contact: Al-Samarrai Farid

Email: f.alsamarrai@yokohama-online.com

Tel: +49211537405

YOKOHAMA ADVAN Sport V105S

Ultra sportif & haut de gamme

Application : voitures d'exceptions & sportives

- Parfait équilibre entre sport & confort
- Excellent comportement sur sol mouillé
- Economie importante de carburant (basse résistance au roulement)
- Bruit de roulement extérieur réduit

Ultra Sport but Luxury

Application: Premium cars, High performance cars

- Perfect balance of sport & comfort
- Excellent wet performance
- Low rolling resistance
- Low external noise
- OE approved quality

Ultra sportlich aber auch luxuriös

Einsatz: Premiumsegment & Hochleistungsbereich

- Perfekte Balance aus Sport & Komfort
- Hervorragender Naßgrip
- Geringer Abrollwiderstand
- Geringe Geräuschenwicklung
- In der Erstausrüstung erprobte Qualität

BRIDGESTONE - 6253

Contact: Kimmich Alexandra

Email: alexandra.kimmich@bridgestone.eu

Tel: +41617240801

BRIDGESTONE

Le pneu Ecopia EP001S est le premier pneu à atteindre la note maximale du règlement européen sur l'étiquetage des pneus pour l'efficacité énergétique et l'adhérence sur sol mouillé. Conçu et produit au Japon, il est un des premiers pneu au monde à obtenir la note A/A en Europe.

Bridgestone is introducing the Ecopia EP001S tyre: the company's first tyre to carry top EU Label A grades for both fuel efficiency (RRC = A) and wet grip (WGI = A). Developed and manufactured in Japan, Ecopia EP001S is also one of the world's first tyres with A/A grading in Europe.

Bridgestone führt mit dem Ecopia EP001S aktuell seinen ersten A/A-Label Reifen mit der Top- Bewertung für Kraftstoffeffizienz und Nasshaftung in den Markt ein. Der Ecopia EP001S wurde in Japan entwickelt und hergestellt und ist weltweit einer der ersten Reifen mit A/A-Rating in Europa.

BRIDGESTONE

Affichant de meilleures performances en conditions hivernales que son prédécesseur le BridgestoneBlizzak LM-80, le nouveau BridgestoneBlizzak LM-80evo vise plus particulièrement les SUV et CUV de dernière génération. Le comportement sur la neige est notamment amélioré.

The new Bridgestone Blizzak LM-80evo targets the latest generation of SUV's and CUV's with improved winter performance compared to the Bridgestone BlizzakLM-80 it replaces. Snow performance is especially enhanced through application of the latest pattern and siping technologies.

Der neue Blizzak LM-80evo von Bridgestone wurde speziell für die neueste Generation von SUVs und CUVs konzipiert und bietet im Vergleich zum Vorgängermodell Bridgestone LM-80 bessere Leistungen bei winterlichen Bedingungen.

5.

INSTALLATIONS DE GARAGE POUR L'ENTRETIEN ET LA RÉPARATION DE VOITURES PARTICULIÈRES

GARAGENEINRICHTUNGEN FÜR DIE WARTUNG UND INSTANDSETZUNG VON PERSONENWAGEN

WORKSHOP INSTALLATIONS FOR REPAIR AND MAINTENANCE OF MOTOR CARS

PREMIÈRE MONDIALE

WELT-PREMiere

WORLD PREMIERE

PICHLER WERKZEUG - 7251

Contact: Margreiter Heinz

Email: pichler.werkzeug@sunrise.ch • Tel: +41619813355

Pichler

Adaptateur UNI pour mesure de compression

Kompressionsdruck-Prüfadapter universell

Pichler

Jeu de perçage et d'extraction crayon de bougies de préchauffages modèle UNI

Glühkerzenspitzen Ausbohr- und Ausziehsatz universell

Pichler

Jeu d'extraction d'injecteur uni

Einspritzdüsen-Ausziehsatz universell

PREMIÈRE EUROPÉENNE EUROPA-PREMIERE EUROPEAN PREMIERE

ABT CORGHI - 7500

Contact: Ledermann Carlo

Email: info@abt-ag.ch • Tel: +41448331050

CORGHI ERCO-300

CORGHI ERCO-300 pont-élévateur electrohydraulique avec capacité de levage de 3000 kgs, hauteur min. 115 mm, hauteur de levage max. 970 mm, cpl. avec les accessoires de série ERCO-300 lifting platform

ERCO 300 elektro-hydraulische Scheren-Hebebühne, Tragkraft 3000 kg, Hubhöhe 970 mm, Ueberfahrhöhe 115 mm, für Pneuservice, Schnellreparaturen, kpl. mit ausstellbaren Trägeraufnahmen mit Schnellblockierung, automatischem Sicherheits-Absenksystem und separatem Kommandopult etc.

CORGHI REMO-CH

Aligneur à équipement informatisé pour la recherche et le calcul des angles d'assiette des véhicules complètement automatique et autonome par deux unités robots, avec unité centrale à PC dans meuble latéraux avec banque de données mémorisés pour plus de 20'000 véhicules.

Fully automatic alignment system with two autonomous robots, automatic search of wheel and lifter by laser, wireless communication, mobile client: data elaboration and displaying by PC and 27" multimedia monitor, global reference target: virtual plain detection.

Vollautomatisches Fahrwerks-Diagnose-System zur berührungsfreien Ermittlung aller Fahrzeug-Winkel mittels 2 automonomen Roboter-Einheiten, inkl. automatischer Erfassung der Fahrzeughöhen und Radgrößen durch Laser-System, kabelfreie Datenübertragung, Direktanzeige der Fz-Daten auf 27"Screen usw.

PICHLER WERKZEUG - 7251

Contact: Margreiter Heinz

Email: pichler.werkzeug@sunrise.ch • Tel: +41619813355

Pichler

Outils de nettoyages pour fiches

Reinigungsstifte für Rundsteckerhülsen

Pichler

Element chauffant à induction

Induktionsheizstab-Set

Pichler

Jeu d'outils de démontage de l'unité moyeu/roulement vissée et repousse cardan

Radnaben-Radlagereinheit De-und Montagewerkzeug

ABT CORGHI - 7500

Contact: Ledermann Carlo

Email: info@abt-ag.ch • Tel: +41448331050**CORGHI MASTER CODE SLIDE**

Monte démonte pneus avec acquisition automatique des données de la roue, positionnement automatique des outils, touch-screen interactif, double détalonneur à pénétration pneumatiquement contrôlée avec vérin en phase de poussée, système démontage Smart Corghi System, lubrification automatique directe.

Universal tyre changer for all car and SUV wheels up to 32", wheel dimension self-acquisition and automatic vertical and horizontal tool positioning, Interactive touch screen able to dialogue with the operator, SMART CORGHI demounting system no contact with the rim and maximum tyre stress reduction.

Superautomatische Universal-Reifen De- & Montiermaschine mit integriertem 2-fach-Abdrück-/Abroll-System, Auto-Radgrößen-Erkennung, Touchscreen, Direkt-Schmiertsystem für Abdrücker, elektronischer Vorwahl und vollautomatischer Positionierung des Montagewerkzeugs sowie aller benötigten Zusatzeile.

CORGHI EM-9380

équilibruse informatisée avec moniteur à haute-définition pour traiter tous les roues moto et VP/VU y compris ceux avec jantes en alliage «soft line», avec moteur 220 volts, arrêt automatique au point de pose des masses, programmes d'auto-étalonnage et d'auto-diagnostic etc.

Electronic wheel balancer with microprocessor and monitor display, automatic wheel distance and diameter acquisition with electronic sensor, automatic braking at end of measurement, balancing position search function with automatic clamping brake, user selectable adhesive weight positions etc.

Radauswuchtmaschine mit hochauflösendem 19»-Flachbildschirm mit Animation für Felgen von 1»-32», mit Antriebsmotor 220 Volt, Selbstkalibrierung mit Eigentest, Programmen für ALU-/Stahl/Motorrad-Felgen, ALU-P Spezial-Messseinrichtung für hinter die Radspeichen versteckte Klebgewichte etc.

ESA - 7550

Contact: Georges Gérard

Email: gerard.georges@esa.ch • Tel: +410344290021**CEMB**

Équilibruse ER85 SE avec flasque pneumatique, nouvel écran tactile, mesure automatique de la largeur de roue par sonar, mesure du faux rond par sonar et témoin d'alerte en cas de dépassement de la tolérance, gestion multiutilisateurs disponible sur l'écran.

ER85 SE balancing machine with pneumatic flange, new touchscreen, sonar width sensor for automatic wheel width measurement, sonar measurement of radial run-out with a warning if the tolerance is exceeded, multi-user management available on screen.

Auswuchtmachine ER85 SE mit pneumatischem Flansch, neuer Touch-Bildschirm, Breiten-Sonar zur automatischen Radbreitenmessung, Messen des Höhenschlages mit Sonar und Warnanzeige bei Überschreiten der Toleranz, Mehr-Bediener-Management auf dem Bildschirm verfügbar.

NUSSBAUM

Pont élévateur hydraulique à 2 colonnes, 3 ou 4 t HL NT avec kit d'énergie. Système de vérins maître-esclave croisé – sans câbles de synchronisation et cliquets de sécurité. Temps de montée et de descente courts (20/20 secondes pour un poids de 3 t).

Hydraulic 2-column vehicle lift, 3 or 4t lifting capacity, NT with energy set. Cross-linked master/slave cylinder system without the need for synchronizing cables and safety catches. Rapid lifting and lowering times (20/20 sec. at 3t).

Hydraulische 2-Säulen-Hebebühne 3 oder 4t HL NT mit Energieset. Gekreuztes Kommando-Folge-Zylinder-System – ohne Einsatz von Gleichlaufseilen und Sicherheitskliniken. Schnelle Hub- und Senkzeit (20/20 Sek. Bei 3 t).

FACOM - 7102

Contact: Montavon Yves

Email: yves.montavon@facom.com • Tel: +410796344464

Facom

Nouveau catalogue F13

New Catalog F13

Neu Katalog F13

WOLFISBERG TOR-TECHNIK - 7502

Contact: Oetiker Armin

Email: armin.oetiker@wolfisberg.com • Tel: +41416660370

Wolfisberg Sektionaltor WRST 820

Portes sectionnelles avec des profils séparés thermiquement.

Economie d'énergie jusqu'à 70% par rapport aux portes sans séparation thermique.

Sektionaltore mit thermisch getrennten Profilen.

Energieeinsparung bis 70% gegenüber Toren ohne thermische Trennung.

6. DIVERS PRODUITS ET SERVICES EN RAPPORT AVEC LA BRANCHE AUTOMOBILE

WEITERE PRODUKTE UND DIENSTLEISTUNGEN IN VERBINDUNG MIT DER AUTOMOBILBRANCHE

MISCELLANEOUS PRODUCTS AND SERVICES RELATED TO THE CAR INDUSTRY

PREMIÈRE MONDIALE **WELT-PREMIERE** **WORLD PREMIERE**

VULCANET - 7443

Contact: Ponsard Frédéric

Email: frederic.ponsard@wanadoo.fr • Tel: +33056327165

«666»

Rénovateur 100% efficace et sans acide, pour toutes les surfaces délicates comme l'aluminium et le chrome.

100% renovator effective with no acid for all delicate surfaces such as aluminium and chromium.

100 % Erneuerer wirksam ohne Säure für alle empfindlichen Oberflächen wie Aluminium und Chrom.

XADO CHEMICAL GROUP - 7404

Contact: Kolesnichenko Anna

Email: anna.kolesnichenko@xado.com • Tel: +380577175555

XADO Atomic Metal Conditioner 1 Stage Maximum

Le produit est conçu pour la réparation restaurative et la protection active contre l'usure du moteur directement en cours d'exploitation.

The product is designed for restorative repair and active antiwear protection of the engine directly during the car operation. The innovative 3-component product of new generation combines the advantages of two-phase complex metal conditioner and 3-rd generation revitalizant.

Innovative Produkt kombiniert die Vorteile der zweiphasigen Metall-Conditioner und des Revitalizantes. Der Vorteil von Metall-Conditioner mit Revitalizant ist der Nacheffekt : mittels des Revitalizantes gebildete metallkeramische Beschichtung schützt die Teile auch nach dem Ölwechsel.

XADO Atomic Metal Conditioner Tuning

Le produit est conçu pour l'ajustement localement précis (tuning) des détails du moteur en friction qui a pour but de minimiser les pertes de friction et d'assurer la ressource maximale.

It is designed for local precise adjustment (tuning) of engine friction parts in order to achieve minimal friction losses and maximal resource. The innovative 3-component product of new generation combines the advantages of two-phase complex metal conditioner and 3-rd generation revitalizant.

Es wird eine optimale Anpassung der Teile gewährleistet, infolgedessen die geringe Reibverluste entstehen werden und die Lebensdauer des Motors sich erhöhen wird. Innovatives Produkt kombiniert die Vorteile des zweiphasigen Metallconditioners und des Revitalisants.

XADO Atomic Metal Conditioner Maximum Transmission with 1 Stage Revitalizant

Le produit est conçu pour la réparation restaurative et la protection active contre l'usure des agrégats de transmission mécanique directement en cours d'exploitation.

The product is designed for restorative repair and active antiwear protection of mechanical transmission assemblies directly during the car operation. The innovative 3-component product of new generation combines the advantages of two-phase complex metal conditioner and 3-rd generation revitalizant.

Das Produkt ist für die wiederherstellende Reparatur der Baueinheiten der mechanischen Transmissionen und deren aktiven Verschleißschutz unmittelbar während des Betriebs des Autos bestimmt.

XADO Maximum For Diesel Truck with 1 Stage Revitalizant

La composition est élaborée spécialement pour la réparation restaurative et la protection active des moteurs diesel des véhicules à poids lourds. Le produit innovateur à trois composants combine les avantages du conditionneur complexe de métal à deux phases et du revitalisant 1 Stage.

The compound is specially developed for restorative repair and active antiwear protection of diesel engines of heavy-duty vehicles. The innovative 3-component product of new generation combines the advantages of two-phase complex metal conditioner and 1 Stage revitalizant.

Die Lösung ist speziell für die wiederherstellende Reparatur und den aktiven Schutz der Dieselmotoren der Schwerlastwagen entwickelt. Dieses innovative 3-Komponentenprodukt vereinigt die Vorteile des zweiphasigen Metallconditioners und des Revitalisants 1 Stage.

XADO 1 Stage Transmission

Le produit est conçu pour la réparation restaurative, la protection contre l'usure et l'augmentation de la ressource des noeuds et agrégats de transmission mécanique de l'automobile: boîtes de commutation de vitesses mécaniques et robotisées, boîtes de distribution et différentiels.

It is designed for restoring repair, antiwear protection and lifetime increase of mechanical transmission units and assemblies of a car: mechanical and robotized gear boxes, transfer cases and differentials. This is a patented compound, which will make operation of your car comfortable and reliable.

Das Produkt ist für die Revitalisierung – Wiederherstellungsreparatur, Verschleißschutz und Verlängerung der Lebensdauer der Baugruppen und Aggregate von mechanischen Transmissionen eines Fahrzeuges bestimmt: für mechanische und automatisierte Schaltgetriebe, Verteilergetriebe und Differentialen.

XADO 1 Stage Engine Revitalizant

C'est le produit pour le traitement du moteur en une seule étape qui restaure et protège le métal contre l'éventuelle usure.

It is one-stage engine treatment that rebuilds metal and protects worn metal from wear in future. Revitalizant has been independently tested and it is proved to increase compression, decrease fuel consumption, increase horsepower and reduce toxic emissions.

Das Revitalisierungsgel für Motoren XADO 1 Stage. Das Produkt dient zur Wiederherstellungsreparatur von Fahrzeugmotoren ohne deren Zerlegung sowie zu deren garantierten Verschleißschutz für weitere 100.000 km Fahrleistung.

XADO 1 Stage MAGNUM For Heavy-loaded Diesel Engines of Trucks

Le produit est conçu pour la réparation restaurative et la protection active du moteur contre l'usure directement en cours d'exploitation.

It is designed for restoring repair and active protection of the engine directly during its operation. Innovative product of new generation which combines advantages of the 3rd generation revitalizant: one-step application, high treatment speed, increased protecting properties.

Das Produkt ist für die wiederherstellende Reparatur und den aktiven Schutz des Motors unmittelbar während seines Betriebs bestimmt.

XADO Revitalizant EX 120 for gasoline and LPG engines

Le produit est conçu pour la protection contre l'usure et la réparation restaurative des moteurs à essence et à gaz naturel liquéfié, poussés et à turbocompresseur.

It is designed for antiwear protection and restorative repair of gasoline and LPG engines, forced and supercharged. It forms ceramic-metal coating on surface of friction pairs. As a result the renewed assembly exceeds the new one by operational characteristics and will reliably serve 2-4 times longer

Das verstärkte Revitalisant Extreme Action 120% ist für den Verschleißschutz und die Wiederherstellungsreparatur der Benzin- und LPG-/ Autogasmotoren, darunter Hochleistungsmotoren und Motoren mit Turboaufladung bestimmt.

XADO Revitalizant EX 120 for diesel engines

Le produit est conçu pour la protection contre l'usure et la réparation restaurative des moteurs diesel y compris poussés et à turbocompresseur.

It is designed for antiwear protection and restorative repair of diesel engines, including forced and turbocharged ones. It forms a ceramic-metal coating on the surfaces of friction pairs. The renewed assembly exceeds the new one by operational characteristics and will reliably serve 2-4 times longer

Das verstärkte Revitalisant Extreme Action 120% ist für den Verschleißschutz und die Wiederherstellungsreparatur aller Typen von Dieselmotoren, darunter Hochleistungsmotoren und Motoren mit Turboaufladung bestimmt. Es bildet auf den Oberflächen der Reibpaare eine metallkeramische Beschichtung.

XADO Revitalizant EX 120 for gearboxes

Le produit est conçu pour la protection contre l'usure et la réparation restaurative des agrégats de transmission mécanique. Forme le revêtement métallocéramique sur les surfaces des détails métalliques.

It is designed for antiwear protection and restorative repair of mechanical transmission assemblies. It forms a ceramic-metal coating on the surfaces of metal parts. The revitalizant is universal for mechanical, robotized and sequential, including Direct Shift, gearboxes, transfer cases, axles.

Das verstärkte Revitalisant Extreme Action 120% ist für die Wiederherstellungsreparatur und den Verschleißschutz der Aggregate der mechanischen Transmissionen bestimmt. Es bildet auf den Oberflächen der Zahnräder, der Wellen, der Gleichlaufseinrichtungen usw. eine metallkeramische Beschichtung.

XADO Revitalizant EX 120 for automatic transmissions

Le produit est conçu pour la protection contre l'usure et la réparation restaurative des transmissions automatiques. Forme le revêtement métallocéramique sur les surfaces des détails métalliques.

It is designed for antiwear protection and restoring repair of automatic transmissions. The product forms a ceramic-metal coating on surfaces of its metal parts. The revitalizant is universally applied for all types of automatic transmissions including Tiptronic®, Steptronic®, CVT etc.

Das verstärkte Revitalisant Extreme Action 120% ist für den Verschleißschutz und die Wiederherstellungsreparatur der automatischen Getriebe bestimmt. Während der Behandlung des automatischen Getriebes bildet es auf den Oberflächen deren metallischen Teile eine metallkeramische Beschichtung.

XADO Revitalizant EX 120 for all types of fuel equipment and fuel injection system

Contient le revitalisant. Le produit est conçu pour la protection contre l'usure et la réparation restaurative de tous les types d'appareillage à combustible des moteurs à essence et diesel.

The product is designed for antiwear protection and restoring repair of all types of fuel equipment of gasoline and diesel engines. Revitalizant is universally applied for all types of fuel systems, including K\KE\Ljetronic, Common Rail, PumpeDüse etc. Contains revitalizant.

Das verstärkte Revitalisant Extreme Action 120% (EX120) ist für den Verschleißschutz und die Wiederherstellungsreparatur aller Typen von Einspritzanlagen der Benzin- und Dieselmotoren bestimmt. Es bildet auf den Oberflächen der Reibungsteile eine metallkeramische Beschichtung.

XADO Revitalizant EX 120 for power steering booster and other hydraulic equipment

Le produit est conçu pour la protection contre l'usure et la réparation restaurative de l'amplificateur hydraulique du mécanisme de direction et d'autre équipement hydraulique.

It is designed for antiwear protection and restoring repair of power steering booster and other hydraulic equipment. It forms a protective ceramic-metal coating on parts' surfaces of pumping, execution units and distributors (slide valves).

Das verstärkte Revitalisant Extreme Action 120% ist für den Verschleißschutz und die Wiederherstellungsreparatur der Servolenkung und sonstiger Hydraulikausrüstung bestimmt. Es bildet auf den Oberflächen der Teile der Pumpen-, Lenk- und Schalteinrichtungen eine metallkeramische Beschichtung.

XADO AtomEx Multi Cleaner (Gasoline)

Produit nettoyant haute performance pour le système d'alimentation en combustible du moteur à essence. Nettoie le système d'alimentation en combustible jusqu'au niveau de pureté commerciale. Offre une bonne alternative au nettoyage des injecteurs à stand. Répare la pompe à combustible.

High performance fuel system cleaner for gasoline engine. Cleans fuel system up to the level of technical purity. Offers perfect alternative to a bench cleaning of injectors. Improves fuel pump performance. Reliably protects fuel system.

Hocheffektives Reinigungsmittel für Kraftstoffsysteme der Benzинmotoren. Reinigt das Kraftstoffsystem bis zum Niveau der technischen Reinheit. Ist eine vollwertige Alternative zur professionellen Reinigung der Injektoren. Stellt den Betrieb der Kraftstoffpumpe wieder her.

XADO AtomEx Total Flush

Produit nettoyant pour le système d'alimentation en huile des moteurs à l'effet de décarbonisation des anneaux de piston. Contient le revitalisant. Nettoie le système d'alimentation en huile du moteur jusqu'au niveau de pureté commerciale.

Engine oil system cleaner with piston rings anticarbon effect. Containsrevitalizant. Cleans engine oil system to the level of technical purity. Removes carbon and restores mobility of stuck piston rings. Universal for all engine types including turbo-supercharged ones.

Reinigungsmittel für Ölsysteme der Motoren mit dem Effekt des Entkoksons von Kolbenringen. Enthält Revitalisant. Reinigt das Ölsystem der Motoren bis zum Niveau der technischen Reinheit. Entkokst verklemmte Kolbenringe, stellt ihre Beweglichkeit wieder her. Eignet sich für alle Type der Motoren.

XADO AtomEx Multi Cleaner (Diesel)

Produit nettoyant haute performance pour le système d'alimentation en combustible du moteur diesel. Nettoie le système d'alimentation en combustible jusqu'au niveau de pureté commerciale. Offre une bonne alternative au nettoyage des injecteurs à stand. Répare la pompe à combustible.

High performance fuel system cleaner for diesel engine. Cleans fuel system to the level of technical purity. Offers perfect alternative to a bench cleaning of injectors. Restores fuel pump performance. Reliably protects fuel system.

Hocheffektives Reinigungsmittel für Kraftstoffsysteme der Dieselmotoren. Reinigt das Kraftstoffsystem bis zum Niveau der technischen Reinheit. Ist eine vollwertige Alternative zur professionellen Reinigung der Injektoren. Gewährleistet einen zuverlässigen Schutz des Systems.

XADO AtomEx Energy Drive (Gasoline)

Amplificateur de puissance du moteur à essence. Augmente le rendement énergétique du carburant. Améliore les propriétés d'accélération. Augmente l'indice d'octane.

Power amplifier for gasoline engine. Increases energy-conversion efficiency of fuel. Improves acceleration properties. Increases octane rating. Active component of the additive is represented by the chemical modifiers, which improve dynamic fuel ignition and combustion processes.

Mittel zur Verstärkung der Leistung des Benzinmotors. Erhöht die Energieabgabe des Kraftstoffs. Verbessert die Beschleunigungsdynamik. Steigert die Oktanzahl.

XADO AtomEx Energy Drive (Diesel)

Amplificateur de puissance du moteur diesel. Augmente le rendement énergétique du carburant. Améliore les propriétés d'accélération. Augmente l'indice de cétane.

Power amplifier for diesel engine. Increases energy-conversion efficiency of fuel. Improves acceleration properties. Increases cetane rating. Active component of the additive is represented by the chemical modifiers which improve dynamic fuel ignition and combustion processes.

Mittel zur Leistungsverstärkung des Dieselmotors. Erhöht die Energieabgabe des Kraftstoffs. Verbessert die Beschleunigungsdynamik. Steigert die Zetanzahl.

XADO AtomEx F8 Complex Formula (Gasoline)

Produit pour la protection du moteur à essence contre le carburant de mauvaise qualité. Améliore les propriétés du carburant de mauvaise qualité jusqu'au niveau des produits de marque. Assure le fonctionnement du moteur à l'essence ordinaire comme si à l'essence de sport

Product designed to protect gasoline engine against low-quality fuel. Insures engine operation on standard gasoline as if on sport gasoline. Reliably protects fuel system

Mittel zum Schutz des Benzinmotors gegen die Folgen der Anwendung von minderwertigem Kraftstoff. Bringt die Eigenschaften des minderwertigen Kraftstoffs zum Niveau der führenden Handelsmarken. Schützt zuverlässig das Kraftstoffsystem bei der Anwendung des Kraftstoffs von unsicherer Qualität.

XADO AtomEx F8 Complex Formula (Diesel)

Produit pour la protection du moteur diesel contre le carburant de mauvaise qualité. Améliore les propriétés du carburant de mauvaise qualité jusqu'au niveau des produits de marque. Assure le fonctionnement du moteur au carburant diesel ordinaire comme si au carburant diesel de sport.

Product designed to protect diesel engine against low-quality fuel. Insures engine operation on standard gasoline as if on sport gasoline.
Reliably protects fuel system.

Mittel zum Schutz des Dieselmotors gegen die Folgen der Verwendung von minderwertigem Kraftstoff. Bringt die Eigenschaften des minderwertigen Kraftstoffs zum Niveau der führenden Handelsmarken. Schützt zuverlässig das Kraftstoffsystem bei der Anwendung des Kraftstoffs von unsicherer Qualität.

XADO AtomEx 2X Esters & Revitalizant

Additif à l'huile moteur améliorant les propriétés lubrifiantes et protectrices de l'huile. Améliore les propriétés lubrifiantes de l'huile. Grâce au revitalisant forme sur les surfaces de friction des détails le revêtement métallocéramique résistant à l'usure.

Aftermarket motor oil additive designed to improve lubricating and protective properties of oil. Improves lubricating properties of oil. Owing to the revitalizant, a wear-resistant ceramic-metal coating is built on the friction surfaces of parts. Restores working surfaces.

Motorenöladditiv zur Verbesserung der Schmier- und Schutzeigenschaften. Enthält Ester und Revitalisant. Dank dem Revitalisant bildet das Mittel eine verschleißfeste metallkeramische Beschichtung, stellt ihre Arbeitsoberflächen wieder her, kompensiert den laufenden Verschleiß.

XADO Atomic Oil 5W-40 SM/CF

Elaborée à la base des huiles spéciales synthétiques et des additifs les plus modernes des fabricants principaux de l'industrie automobile mondiale.

It is formulated on the base of the special synthetic oils and the latest additive package of the leading auto manufacturers. It exceeds the requirements of the highest American (API SM/CF) and European (ACEA A3/B3/B4/C3) standards and specifications of the leading auto manufacturers (BMW, MB, VW).

Das Öl ist aufgrund der speziellen synthetischen Grundöle und des neusten Additivpaketes von den führenden Autoherstellern formuliert.

XADO Atomic Oil 0W-30 SL/CF

Huile moteur synthétique ultra classe à coulement facile. Fabriquée à la base de l'ensemble d'huiles complètement synthétiques de haute qualité contenant les esters (Esters) et les polyalphaoléfines (PAO) des fabricants principaux européens.

It is synthetic easy-flowing motor oil of an ultra class. It is manufactured on the base of full synthetic base oils containing compound ethers (esters) and polyalphaolefins (PAO) of the leading European manufacturers. This oil is doped by the best additives package, which exists till nowadays.

Synthetisches leichtfließendes Motoröl der Extraklasse. Hergestellt auf der Grundlage von komplexen synthetischen Basisölen, die Ester und Polyalphaolefine enthalten. Enthält atomares Revitalisant.

XADO Atomic Oil 5W-30 504/507

Huile moteur synthétique conforme aux exigences VW 504.00/507.00; ACEA C3. Contient le revitalisant atomique.

Full synthetic easy-flowing motor oil. Contains atomic revitalizant. It is applied as multigrade oil to gasoline, LPG and diesel engines of passenger cars and light trucks, equipped with particulate filter (to fulfill the Euro -4 requirements as for toxicity standards).

Das ist ein völlig synthetisches Motorenöl. Enthält atomares Revitalisant. Es ist ein Ganzjahresöl für Diesel-, LPG-, und Benzinmotoren der PKW's und kleinen LKW's, die mit einem Dieselpartikelfilter ausgerüstet sind.

XADO ATOMIC OIL 0W-20 SN

Huile moteur complètement synthétique à coulement facile assurant l'économie en énergie et en ressources. Contient le revitalisant atomique. Utilisée pour le traitement des moteurs à essence des voitures.

Easy-flowing, energy-saving synthetic motor oil. Contains atomic revitalizant. It is applied to gasoline engines and specially designed for modern American and Japanese automobiles (model line-up after 2010), which demand application of low-viscosity oil with the highest operational properties.

Leicht fließendes, energiesparendes synthetisches Motorenöl. Enthält atomares Revitalisant. Es wird in Benzinmotoren angewendet und ist speziell für moderne amerikanische und japanische Autos (die seit 2010 produziert wurden) entwickelt.

XADO Atomic Oil 10W-60 SL/CF Rally Sport

XADO Atomic Oil 10W-60 SL/CF Rally Sport est une huile moteur synthétique à course. Elle est élaborée spécialement pour les conditions d'exploitation extrêmes: rallye, course circulaire et d'autres genres de course.

A racing synthetic motor oil. Specially developed for extreme operation conditions during motor rallies, closed-circuit races and other kinds of racing. Reliably protects the engine from wear and tear at an ultimate rotation frequency and maximum operating temperatures.

Zum jetzigen Zeitpunkt ist es das beste synthetische Rennsport-Motorenöl. Es ist speziell für die extremen Bedingungen der Rallyes, Rundstreckenrennen und anderer Rennen entwickelt.

XADO Atomic Oil 0W-40 SL/CF

La toute dernière génération de l'huile moteur complètement synthétique au niveau de performance unique.

Latest generation full synthetic motor oil with unique performance level. It is manufactured on the base of complex synthetic base oils containing esters and polyalphaolefins. Contains atomic revitalizant.

Das völlig synthetische Motorenöl der letzten Generation mit einem einzigartigen Leistungsniveau. Es ist aufgrund der komplexen synthetischen Grundöle formuliert, die die Ester und Polyalphaolefine enthalten.

ESA - 7550

Contact: Georges Gérard

gerard.georges@esa.ch • Tel: +410344290021

A.D. Produzione

Aspirateur autonettoyant pour stations de lavage libre-service avec soufflette à air comprimé. Celle-ci permet au client de nettoyer à fond les zones difficilement accessibles dans l'habitacle du véhicule. Peut être équipé en option d'un lecteur de cartes confortable pour le paiement sans monnaie.

Self-cleaning vacuum cleaner with compressed air gun for self-service automatic car washes. This enables customers to thoroughly clean hard-to-reach areas of the car's interior. Can be optionally equipped with a convenient card reader for cashless payments.

Selbstreinigender Staubsauger für Selbstbedienungs-Waschanlagen mit Druckluftpistole. Diese ermöglicht dem Kunden, schwer zugängliche Bereiche im Fahrzeug-Innenraum gründlich zu reinigen. Optional mit komfortablem Kartenleser für bargeldloses Zahlen ausrüstbar. Auch als Doppelsauger erhältlich.

A.D. Produzione

Appareil pour le nettoyage des tapis de véhicules destiné aux stations de lavage libre-service. Les tapis peuvent être nettoyés à sec ou humide avec adjonction d'un produit antibactérien contre les mauvaises odeurs. Chauffage intégré pour l'hiver.

Vehicle mat cleaner for self-service automatic car washes. Floor mats can be dry or wet cleaned with the addition of an antibacterial cleaning agent to banish bad odours. Integrated heater for winter operation. Can be optionally equipped with a convenient card reader for cashless payments.

Fahrzeugmattenreiniger für Selbstbedienungs-Waschanlagen. Die Matten können trocken oder feucht mit Zugabe eines antibakteriellen Mittels gegen schlechte Gerüche gereinigt werden. Integrierte Heizung für Winterbetrieb. Optional mit komfortablem Kartenleser für bargeldloses Zahlen ausrüstbar.

A.D. Produzione

Distributeur de serviettes pour stations de lavage libre-service. En fonction de leur application, les serviettes sont humidifiées lors de leur distribution par divers produits. Chauffage intégré pour l'hiver.

Towel dispenser for self-service automatic car washes. The dispenser delivers towels that are moistened with different agents during the dispensing process – depending upon the application. Integrated heater for winter operation.

Tuchspender für Selbstbedienungs-Waschanlagen. Der Spender gibt Tücher aus, die je nach Anwendung während der Ausgabe mit verschiedenen Mitteln befeuchtet werden. Integrierte Heizung für Winterbetrieb. Optional mit komfortablem Kartenleser für bargeldloses Zahlen ausrüstbar.

A.D. Produzione

Distributeur de papier pour stations de lavage libre-service. Le distributeur fournit une pièce de papier dont la longueur est programmable et peut être utilisée après le lavage du véhicule pour sécher et nettoyer certaines parties.

Paper dispenser for self-service automatic car washes. The dispenser delivers a programmable length of dry paper that can be used to dry and clean certain areas of the car after it has been washed. Can be optionally equipped with a convenient card reader for cashless payments.

Papierspender für Selbstbedienungs-Waschanlagen. Der Spender gibt ein in der Länge programmierbares trockenes Stück Papier aus, welches nach der Fahrzeugwäsche zum Trocknen und Reinigen bestimmter Bereiche verwendet werden kann. Optional mit Kartenleser für bargeldloses Zahlen ausrüstbar.

WashTec

Advanced Chemical System: l'ACS facilite fortement l'échange des produits de nettoyage et d'entretien sur les stations de lavage à portique. Plus de sécurité et de propreté pour une dépense de temps moindre. Aucune connaissance spéciale n'est exigée du personnel.

Advanced Chemical System: The replenishment of cleaning agents and care products in gantry car washes is eased significantly thanks to the ACS. The system offers greater safety and cleanliness with less time required for replenishing. The personnel do not need any specialist knowledge.

Advanced Chemical System: Der Austausch von Reinigungs- und Pflegemitteln bei Portalwaschanlagen wird durch ACS extrem erleichtert. Mehr Sicherheit und Sauberkeit bei weniger Zeitaufwand. Keine Fachkenntnisse seitens Personal erforderlich. Erhältlich auf allen WashTec-Portalen.

INFORMATICON - 7302

Contact: Zuercher Veronika

veronika.zuercher@informaticon.ch • Tel: +41332220022

A3fahrzeug

A3véhicule-logiciel pour garagistes et carrossiers, Windows ERP système, commande - ordre de travail, gestion des pneus, interface avec SilverDAT, envoi des SMS de l'ordre de travail, interface avec Carrosserie-e-Service, solution complète, comptabilité financière selon choix

A3fahrzeug - Fakturierungssoftware für Garagen und Carrosserien: Windows ERP-System, standartisierte Lösung für Betriebsdatenerfassung, Verwaltung der eingelagerten Räder (Pneuhotel), SMS-Versand aus dem Auftragsmodul, Schnittstelle zu Carrosserie-e-Service - integrierte Gesamtlösung inkl. FIBU/LOHN

VULCANET - 7443

Contact: Ponsard Frédéric

frédéric.ponsard@wanadoo.fr • Tel: +33+33056327165

CITRUS CLEANER

Puissant dégraissant en aérosol formulé à partir de végétaux, avec un pouvoir dégraissant et sec exceptionnel, et une odeur agrumes très agréable.

Powerful degreaser spray formulated from plants with a power degreaser and dry exceptional, and a very pleasant citrus smell.

Starker Entfetter-Spray von Pflanzen mit einem macht-Entfetter und außergewöhnlichen Trocknungseigenschaften und einen sehr angenehmen Zitrus Geruch.

Notes:

Notes:

Salon international de l'automobile
Case postale 112 • CH-1218 Le Grand-Saconnex • Genève • Suisse
T +41 22 761 11 11 • F +41 22 798 01 00
www.salon-auto.ch • info@salon-auto.ch